



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY

HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, öt nyelven: szerb, magyar, szlovák, román és ruszin nyelven.- Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2010. március 24. 4. szám LXVI. évfolyam	Évi előfizetés 4300 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. YU ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 E-mail: sl.listapv@magyarszo.com
--	---	---

181.

2. A TARTOMÁNYI KORMÁNY ÖSSZETÉTELE

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 59. szakaszának 1. bekezdése és 34. szakasza 1. bekezdésének 2. fordulata alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2010. március 23-i ülésén

TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZI RENDELETET hozott VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYÁRÓL

1. szakasz

A jelen tartományi képviselőházi rendelet (a továbbiakban: rendelet) szabályozza Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának (a továbbiakban: Tartományi Kormány) összetételét, mandátumát, felépítését, hatáskörét és a működése szempontjából más fontos kérdéseket.

2. szakasz

A jelen rendeletben használt hímnemű főnevek a nőnemű főnevekre is vonatkoznak.

A Vajdaság Autonóm Tartomány (a továbbiakban: Vajdaság AT) szerveiben hivatalos beosztásokat és tisztségeket jelentő főneveket az adott személy nemét tükröző formában kell használni.

1. ALAPRENDELKEZÉSEK

3. szakasz

A Tartományi Kormány Vajdaság AT szerve, és Vajdaság AT hatásköreinek keretében Vajdaság AT területén a végrehajtó hatalom hordozója.

Vajdaság AT jogai és kötelezettségei keretében a Tartományi Kormány hatáskörének területein megállapítja és megvalósítja a politikát, összhangban az Alkotmánnyal, törvénnyel és Vajdaság Autonóm Tartomány statútumával (a továbbiakban: Statútum), valamint Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának (a továbbiakban: Képviselőház) más általános aktusaival.

4. szakasz

Munkájáért a Tartományi Kormány a Képviselőháznak felel.

A Tartományi Kormány munkája nyilvános. A Tartományi Kormány köteles a nyilvánosságának lehetővé tenni a munkájába való betekintést, a közérdekű információkhoz való szabad hozzáférést szabályozó törvény és a Tartományi Kormány ügyrendje szerint.

5. szakasz

A Tartományi Kormány elnöke és tagja nem felel a Tartományi Kormány és a Képviselőház ülésén kifejtett véleményéért vagy a Tartományi Kormány ülésén való szavazásáért.

6. szakasz

A Tartományi Kormányt az elnök, egy vagy több alelnök és a Tartományi Kormány tagjai alkotják, akik egyben tartományi titkárok is.

A Tartományi Kormány megválasztásáról szóló határozat meghatározza a Tartományi Kormány alelnökeinek és tagjainak számát is.

7. szakasz

A Tartományi Kormány elnöke, alelnökei és tagjai kötelesek a köz megbízatás ellátása során az érdekösszeférhetetlenséget szabályozó előírásokkal összhangban eljárni.

8. szakasz

A Tartományi Kormány elnöke képviseli, vezeti és irányítja a Tartományi Kormányt, gondoskodik a Tartományi Kormány politikai tevékenységének egységéről és összehangolja a Tartományi Kormány tagjainak munkáját.

A Tartományi Kormány elnöke a Tartományi Kormány többi tagjának kötelező utasításokat és külön megbízásokat adhat, a Tartományi Kormány programjának és politikájának megfelelően.

A Tartományi Kormány elnöke összehívja és vezeti az üléseket, aláírja a Tartományi Kormány által hozott aktusokat, gondoskodik ügyrendjének alkalmazásáról, valamint a Statútummal, a tartományi képviselőházi rendelettel és a Tartományi Kormány ügyrendjével megállapított egyéb teendőket is ellát.

9. szakasz

A Tartományi Kormány alelnöke a Tartományi Kormány elnökének segít teendői ellátásában, távolléte vagy akadályoztatása esetén helyettesíti őt, és a Tartományi Kormány elnöke által rábízott más teendőket is ellát.

A Tartományi Kormány alelnöke ugyanakkor lehet tartományi titkárság vezetésével megbízott tartományi kormánytag is.

10. szakasz

A Tartományi Kormány tagja munkájáért és a rábízott területen uralkodó helyzetért a Tartományi Kormány elnökének, a Tartományi Kormánynak és a Képviselőháznak felel.

A Tartományi Kormány tagja felel a Tartományi Kormány politikájának képviseléséért és végrehajtásáért, a meghozott vagy elmulasztott határozataitól és intézkedéseitől, vagy amelyeket a Tartományi Kormány, illetve a Tartományi Kormány elnöke által elrendelt vagy rábízott kötelező utasítások és külön megbízások teljesítésének céljából tesz meg

A Tartományi Kormány tagja javasolja a Tartományi Kormány ha-

táskörébe tartozó egyes kérdések megvitatását, részt vesz a munkában és a Tartományi Kormány ülésein megvitatásra kerülő valamennyi kérdésre vonatkozó határozathozatalban, részt vesz a Tartományi Kormány munkatestületeinek munkájában és a Tartományi Kormány hatáskörébe tartozó más teendők ellátásában, összhangban az üggyrenddel.

3. A TARTOMÁNYI KORMÁNY MANDÁTUMA

11. szakasz

A Tartományi Kormányt a Képviselőház a Tartományi Kormány elnökelőltjének javaslatára választja meg, összhangban a Statútummal.

12. szakasz

A Tartományi Kormány mandátuma a Képviselőház előtt letett hivatali eskü napján kezdődik.

A Tartományi Kormány tagjai megválasztásuk napján a Képviselőház előtt hivatali esküt tesznek, amelynek szövege a következő: „Esküszöm, hogy munkám során megtartom az Alkotmányt, a törvényeket és Vajdaság Autonóm Tartomány statútumát, és Vajdaság Autonóm Tartomány kormánytagja tiszttségét felelősségteljesen és lelkiismeretesen látom el.”

13. szakasz

A Tartományi Kormány mandátuma az öt megválasztó Képviselőház mandátumának lejártáig tart.

A Tartományi Kormány mandátuma idő előtt megszűnik: a bizalom megvonása, bizalom meg nem szavazása, a Képviselőház feloszlata, a Tartományi Kormány kollektív lemondása, a Tartományi Kormány elnöke iránti bizalom megvonása vagy a Tartományi Kormány elnökének lemondása esetén.

14. szakasz

Az a Tartományi Kormány, amelynek megszűnt a mandátuma, csak műszaki teendőket láthat el, nem javasolhat tartományi képviselőházi rendeleteket és más általános aktusokat, nem hozhat jogszabályokat, kivéve, ha azok meghozatala törvényes határidőhöz van kötve, vagy azt Vajdaság AT szükségletei, a természeti csapások vagy műszaki baleset elhárításának érdekei megkövetelik, nem nevezhet ki tartományi köztisztviselőket vezetői munkahelyre a tartományi közigazgatásban, a Vajdaság AT alapítói jogainak gyakorlása során csak megbízott igazgatókat, igazgatóbizottsági és felügyelő bizottsági tagokat nevezhet ki, vagy hagyhatja jóvá kinevezésüket.

Az a Tartományi Kormány, amelynek megszűnt a mandátuma, nem javasolhatja a Képviselőház feloszlását.

A Tartományi Kormány tagjának, akinek a Tartományi Kormány mandátumának megszűnése következtében szűnt meg mandátuma, azonos jogosítványokkal bír, mint az a tartományi kormánytag, aki lemondását nyújtotta be.

15. szakasz

A Tartományi Kormány, a Tartományi Kormány elnöke vagy egyes tagjai iránti bizalmatlansági szavazást legalább 30 képviselő indítványozhatja.

A Tartományi Kormány, a Tartományi Kormány elnöke vagy egyes tagjai iránti bizalmatlansági szavazásra vonatkozó indítványt a Képviselőház az első következő ülésén megvitatja, de legkorábban az indítvány benyújtásától számított öt nap elmúltával.

16. szakasz

A Tartományi Kormány indítványozhatja, hogy szavazzanak bizalmáról.

A Tartományi Kormány iránti bizalmi szavazásra vonatkozó indítvány a Tartományi Kormány kérelmére megvitatható a Képviselőház folyamatban levő ülésén, ha pedig a Tartományi Kormány nem nyújtott be erre vonatkozó kérelmet, az indítványt az első következő ülésen kell megvitatni, legkorábban pedig az indítvány benyújtásától számított öt nap elmúltával.

17. szakasz

A Tartományi Kormány elnöke benyújthatja lemondását a Képviselőháznak.

A Tartományi Kormány elnöke a lemondást a Képviselőház elnökének nyújtja be, egyidejűleg erről értesíti a nyilvánosságot.

A Képviselőház első következő ülésén vita nélkül megállapítja a lemondást.

A Tartományi Kormány kollektív lemondásának benyújtása esetén a Tartományi Kormány elnöke lemondásának benyújtására vonatkozó rendelkezéseket érelemszerűen kell alkalmazni.

18. szakasz

A Tartományi Kormány tagja lemondását benyújthatja a Tartományi Kormány elnökéhez.

A Tartományi Kormány elnöke a benyújtott lemondást a Képviselőház elnöke elé terjeszti, és a Képviselőház azt az első következő ülésén megállapítja.

A Tartományi Kormány elnöke indítványozhatja a Képviselőháznak, hogy mentse fel a Tartományi Kormány tagját.

A Képviselőház első következő ülésén megvitatja a Tartományi Kormány tagjának felmentésére vonatkozó indítványt, és szavaz róla.

A Tartományi Kormány lemondást benyújtó tagja, vagy akinek indítványozták felmentését, mandátumának megszűntéig köteles ellátni a folyamatban levő teendőket. Ennek során nem hozhat jogszabályokat, kivéve, ha azok meghozatala törvényes határidőhöz van kötve, vagy azt Vajdaság AT szükségletei, természeti csapás vagy műszaki baleset elhárításának érdekei megkövetelik.

19. szakasz

A Tartományi Kormány tagjának jogosítványait, akinek mandátuma megszűnt, a Tartományi Kormány elnöke által meghatalmazott tartományi kormánytag végzi.

A Tartományi Kormány előző tagja mandátumának megszűnését követő 15 napon belül a Tartományi Kormány elnöke köteles a Képviselőháznak javasolni a Tartományi Kormány új tagjának megválasztását.

A Tartományi Kormány új tagja az összes képviselő szavazattöbbségével kerül megválasztásra.

4. A TARTOMÁNYI KORMÁNY FELÉPÍTÉSE

20. szakasz

A Tartományi Kormány számára a szakmai és más teendőket a Tartományi Kormány Titkársága látja el.

A Tartományi Kormány Titkárságában megalakul a Tartományi Kormány elnöki kabinetje.

A Tartományi Kormány Titkárságának hatáskörét, szervezetét és a működése tekintetében jelentős más kérdéseket, a Tartományi Kormány külön határozata és ügyrendje szabályozza.

21. szakasz

A Tartományi Kormánynek titkára van, akit a Tartományi Kormány a Tartományi Kormány elnökének javaslatára nevez ki és ment fel.

A Tartományi Kormány titkára munkájáért a Tartományi Kormány elnökének és a Tartományi Kormánynek felel.

A Tartományi Kormány titkára megszervezi a Tartományi Kormány Titkárságának munkáját, gondoskodik a Tartományi Kormány aktusainak végrehajtásáról, a Tartományi Kormány üléseinek előkészítéséről és segít a Tartományi Kormány elnökének a Tartományi Kormány hatáskörébe tartozó más teendők ellátásában.

A Tartományi Kormány titkárnak mandátuma a Tartományi Kormány elnöke mandátumának megszűnésével, lemondásával vagy felmentésével szűnik meg.

22. szakasz

A Tartományi Kormány határozataival saját szükségleteire vagy a tartományi közigazgatás összes vagy több szerve és szervezete közös szükségleteire szolgálatokat vagy igazgatóságokat alakít szakmai vagy technikai ügyek intézésére, és előírja azok szervezetét és hatáskörét.

A Tartományi Kormány szolgálati és igazgatóságai vonatkozásában a tartományi közigazgatási szervek és szervezetek felépítésére, munkamódjára, finanszírozására és munkaviszonyaira vonatkozó jogszabályokat kell alkalmazni, ha erről külön jogszabály másképpen nem rendelkezik.

23. szakasz

A szolgálat, illetve igazgatóság megalapításáról szóló határozattal el lehet rendelni, hogy a szolgálat, illetve igazgatóság jogi személy státussal rendelkezzen, ha azt a teendők természete megköveteli.

24. szakasz

A Tartományi Kormány szolgálatát, illetve igazgatóságát az igazgató irányítja, aki a Tartományi Kormánynak tartozik felelősséggel.

A Tartományi Kormány szolgálatának, illetve igazgatóságának igazgatóját a Tartományi Kormány nevezi ki és menti fel a Tartományi Kormány elnökének javaslatára, ha erről külön jogszabály másképpen nem rendelkezik.

25. szakasz

A Tartományi Kormány állandó munkatestületeket alakít, amelyek feladata, hogy a Tartományi Kormány hatáskörébe tartozó kérdésekről döntsenek, állást foglaljanak, véleményt nyilvánítsanak és javaslatot tegyenek, összehangolják a tartományi közigazgatási szervek és szervezetek álláspontjait valamely javaslatnak a Tartományi Kormány ülésén való megvitatása előtt.

A Tartományi Kormány ideiglenes munkatestületeket alakíthat a hatáskörébe tartozó egyes kérdések megvitatása, valamint javaslattevél és szakmai megindokolás végett.

Az állandó munkatestületeket a Tartományi Kormány ügyrendjével, az ideiglenes munkatestületeket pedig a feladataikat és összetételüket szabályozó határozattal kell megállapítani.

26. szakasz

A Tartományi Kormány a hatáskörébe tartozó teendőket illetően azon az ülésén dolgozik és dönt róluk, amelyen jelen van a Tartományi Kormány tagjainak többsége.

A Tartományi Kormány a Tartományi Kormány jelen levő tagjainak szavazattöbbségével dönt.

A Tartományi Kormány a fejlesztési programjavaslat, a költségvetés- és zárszámadás-javaslat, az ideiglenes finanszírozás és a munkájára vonatkozóan a Képviselőház elé terjesztendő jelentés megerősítéséről valamennyi tagjának szavazattöbbségével dönt.

Ha a Tartományi Kormánynek páros számú tagja van, az e szakasz 3. bekezdésében foglalt kérdésekre vonatkozó határozat akkor tekintendő meghozottnak, ha a Tartományi Kormány összes tagjainak legalább fele igennel szavaz, azzal a feltétellel, hogy a határozatra szavazott a Tartományi Kormány elnöke is.

27. szakasz

A Tartományi Kormány munka- és döntéshozatali módját, valamint a Tartományi Kormány elnöke által hozott aktusokat a Tartományi Kormány ügyrendje részletesen szabályozza.

28. szakasz

Munkájában a Tartományi Kormány biztosítja a szerb nyelv, a cirill és latin betűs írás, a magyar, a szlovák, a horvát, a román és a ruszin nyelv, valamint írásaik hivatalos használatát, összhangban a törvénnyel, a Statútummal, a tartományi képviselőházi rendelettel és a Tartományi Kormány ügyrendjével.

Az e szakasz 1. bekezdésében foglalt nemzeti közösségek nyelvének és írásának hivatalos használatán különösen értendő, hogy a Tartományi Kormány tagja a Tartományi Kormányhoz írásban és szóban anyanyelvén fordulhat és a Tartományi Kormány ülésén készült aktusokat anyanyelvén kaphatja kézhez.

Az e szakasz 2. bekezdésében foglalt jogot a Tartományi Kormány tagjának kellő időben benyújtott kérelme alapján kell biztosítani, összhangban a Tartományi Kormány ügyrendjével.

5. A TARTOMÁNYI KORMÁNY HATÁSKÖRE

29. szakasz

A Tartományi Kormány a Képviselőháznak javasol:

1. tartományi képviselőházi rendeleteket és más általános aktusokat;
2. Vajdaság AT költségvetését és zárszámadását;
3. a Vajdaság AT hatáskörébe tartozó stratégiákat, tervek és programokat, összhangban a törvénnyel és a Statútummal;
4. a köztársasági törvény Vajdaság AT területén való ideiglenes végrehajtására vonatkozó jogszabályt, ha az illetékes köztársasági szervek a törvénnyel előírt határidőben nem hoztak ilyen jogi aktust;
5. szervezetek, ügynökségek, közzállalatok és intézmények alapításáról, hatásköréről és felépítéséről szóló tartományi képviselőházi rendeleteket.

30. szakasz

A Tartományi Kormány:

1. végrehajtja a törvényeket, ha erre felhatalmazással rendelkezik;
2. végrehajtja a tartományi képviselőházi rendeleteket és a Képviselőház más általános aktusait;
3. a Vajdaság AT hatáskörébe tartozó területeken régióközi megállapodásokat ír alá;
4. véleményezi a Képviselőháznak a tartományi képviselőházi rendelet javaslatát vagy a Képviselőház elé más javaslattevő által terjesztett általános aktust;
5. tartományi rendeleteket, határozatokat és más általános aktusokat hoz a törvények és tartományi képviselőházi rendeletek végrehajtására, ha erre törvény vagy tartományi képviselőházi rendelet feljogosítja;
6. az anyagi lehetőségekkel összhangban más jogokat szabályoz, továbbá kiegészítő és pójtogokat, illetve nagyobb terjedelmű jogokat és védelmet állapít meg és biztosít a Vajdaság AT hatáskörébe tartozó területeken, összhangban a törvén-

- nyel és Vajdaság AT aktuáival;
7. programokat hoz meg, illetve hagy jóvá, megállapítja, javasolja vagy véleményezi a Vajdaság AT hatáskörébe tartozó területeken működő intézmények hálózatának tervét;
 8. intézkedéseket tesz a Képviselőháznak javasolt fejlesztési stratégiák és programok végrehajtására;
 9. munkakörbe helyezi, kinevezi és felmenti tisztségük alól a tisztségviselőket Vajdaság AT szerveiben és szervezeteiben, ha őket nem a Képviselőház választja meg, illetve ha a tartományi képviselőházi rendelet másképpen nem rendelkezik;
 10. képviseli Vajdaság Autonóm Tartományt mint jogi személy, intézményeket, ügynökségeket és más szervezeteket alapít a Vajdaság AT hatáskörébe tartozó területeken, ha azokat nem a Képviselőház alapítja;
 11. Vajdaság AT közvállalatok, ügynökségek, intézmények és más szervezetek alapítói jogait és kötelezettségeit gyakorolja, ha tartományi képviselőházi rendelet vagy más alapítói okirat másképpen nem szabályozza;
 12. szakmai testületeket alakít a Vajdaság AT hatáskörébe tartozó bizonyos teendők ellátására, kinevezi és felmenti azok tagjait;
 13. javasolja az alapok, intézmények és más szervezetek igazgatóit, igazgatóbizottsági és felügyelő bizottsági tagjait, összhangban a törvénnyel;
 14. kezeli és rendelkezik Vajdaság AT vagyonával, összhangban a törvénnyel;
 15. irányítja és összehangolja a tartományi közigazgatási szervek és szervezetek és a Vajdaság AT által alapított szervezetek munkáját, és felügyeletet gyakorol munkájuk felett;
 16. a Képviselőház hatáskörébe tartozó aktusokat hoz meg és intézkedéseket tesz természeti csapások és műszaki balesetek esetén és más rendkívüli esetekben, ha a Képviselőház nem tud kellő időben összeülni;
 17. eljár a tartományi közigazgatási szervek és szervezetek, más szervezetek, szolgálatok és igazgatóságok hatásköri ütközésekor;
 18. dönt a tartományi közigazgatási szervek és szervezetek, más szervezetek, szolgálatok és igazgatóságok vezetőinek kivételéről;
 19. aktusokat hoz és a Vajdaság AT hatáskörébe tartozó más teendőket lát el, amelyeket nem a Képviselőház végez, a tartományi közigazgatási szervek és szervezetek pedig nincsenek felhatalmazva azok önálló ellátására.

31. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek és szervezetek munkája feletti felügyelet keretében a Tartományi Kormány a tartományi képviselőházi rendelettel megállapított módon semmissé nyilváníthatja, vagy hatályon kívül helyezheti a tartományi közigazgatási szervek és szervezetek a törvénnyel, Statútummal vagy tartományi képviselőházi rendelettel ellentétben levő minden általános és egyedi aktusát.

32. szakasz

A Tartományi Kormány az előző évi munkájáról legkésőbb a folyó év első negyedévének leteltéig jelentést tesz a Képviselőháznak.

A Képviselőház kérelmére a Tartományi Kormány és valamennyi tagja köteles jelentést tenni munkájáról.

6. A TARTOMÁNYI KORMÁNY AKTUSAI

33. szakasz

A Tartományi Kormány tartományi rendeleteket, határozatokat, meghagyásokat, utasításokat, végzéseket és záró határozatokat hoz.

34. szakasz

A tartományi rendelet a törvény és a tartományi képviselőházi rendelet végrehajtására vonatkozó meghatározott kérdéseket szabályozza, ha arra a Tartományi Kormány felhatalmazással rendelkezik és szabályozza a tartományi közigazgatási szervekben és szervezetek-

ben, szolgálatokban, illetve szervezetekben foglalkoztatott személyek béreinek, pótlékainak, térítményeinek és más járandóságainak meghatározási módját.

A tartományi rendeletet Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában kell közzétenni.

35. szakasz

Határozattal a Tartományi Kormány megalakítja ideiglenes munkatestületeit, megalakítja szolgálatait vagy igazgatóságait a Tartományi Kormány vagy a tartományi közigazgatás összes vagy több szerve és szervezete közös szükségleteit szolgáló szakmai vagy technikai teendők ellátására, és a Tartományi Kormány teendőinek ellátása szempontjából más fontos kérdéseket szabályoz.

Meghagyással a törvény és más jogszabályok egyes rendelkezéseinek végrehajtása érdekében elrendeli vagy tiltja az eljárást bizonyos általános jelentőségű esetben.

Utasítással előírja a tartományi közigazgatási szerv vagy szervezet, valamint a Vajdaság AT érdekeit szolgáló szervezet munkamódját a Képviselőház és a Tartományi Kormány jogszabályai egyes rendelkezéseinek végrehajtásában.

Végzéssel a Tartományi Kormány kinevezésekről, munkakörbe helyezésekről és felmentésekről, az egyedi közigazgatási eljárásban, a szervek és szervezetek általános és más aktusainak jóváhagyásáról dönt, ha az ilyen jóváhagyás összhangban van azok alapító okiratával, a jogszabályok és a tartományi közigazgatási szervek és szervezetek más általános aktusainak hatályon kívül helyezéséről, valamint a Tartományi Kormány hatáskörébe tartozó más kérdésekről dönt.

Záró határozattal a Tartományi Kormány a belső szervezésre vonatkozó egyes kérdésekről, munkamódjáról és az azon belül uralkodó viszonyokról dönt, megállapítja a tartományi közigazgatási szervek és szervezetek, valamint szakszolgálatok, illetve igazgatóságok munkájára vonatkozó elvi állásfoglalásokat és irányelveket, valamint a Tartományi Kormány hatáskörébe tartozó más kérdésekről foglal állást, amelyekről más aktusok nem rendelkeznek.

A Tartományi Kormány határozza meg mely határozatokat, utasításokat és végzéseket kell Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában közzétenni.

7. ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

36. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa által a jelen rendelet hatálybalépéséig alapított állandó és ideiglenes munkatestületek, a szakszolgálatok és más szervezetek a Statútummal, tartományi képviselőházi rendelettel és a Tartományi Kormány ügyrendjével való összehangolásukig a hatályos jogszabályok szerint folytatják munkájukat.

37. szakasz

A Tartományi Kormány a jelen rendelet hatálybalépésétől számított 30 napon belül köteles meghozni a Tartományi Kormány ügyrendjét és előírni a Tartományi Kormány Titkárságának felépítését és működését.

38. szakasz

A jelen rendelet hatályba lépésével hatályát veszti a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02., 17/03., 18/09. szám – módosított cím).

39. szakasz

A jelen rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 021-2/10.

Újvidék, 2010. március 23.

Siniša Lazić s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

182.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútumának (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 60. szakasza és 34. szakasza 1. bekezdésének 1. fordulata alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza, 2010. március 23-án megtartott ülésén meg hozta

**A TARTOMÁNYI KÖZIGAZGATÁSRÓL
SZÓLÓ TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZI RENDELETET**

1. szakasz

Jelen tartományi képviselőházi rendelet (a továbbiakban: rendelet) a tartományi közigazgatás jogállását, munkarendjét, feladatkörét és szervezetét, a tartományi közigazgatási szervek számát és hatáskörét, a tartományi szerveknek a más szervek iránti viszonyát, valamint a tartományi közigazgatás szempontjából egyéb jelentős kérdéseket szabályoz.

2. szakasz

Jelen rendeletben használt valamennyi hímnemű főnév alatt egyidejűleg nőnemű főnevet is érteni kell.

A Vajdaság Autonóm Tartomány (a továbbiakban: Vajdaság AT) szerveiben betöltött pozíciókra és tisztségekre vonatkozó főneveket olyan alakban kell használni, amely kifejezi hordozójuk nemét.

**1. A TARTOMÁNYI KÖZIGAZGATÁS JOGÁLLÁSA,
MUNKARENDJE ÉS FELADATAI**

A tartományi közigazgatás jogállása, összetétele és felelőssége

3. szakasz

A tartományi közigazgatás önálló.

A tartományi közigazgatás szervei a tartományi titkárságok és a tartományi közigazgatási különszervezetek.

A tartományi közigazgatási különszervezetek az intézetek és igazgatóságok.

A tartományi közigazgatás munkájáért Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának (a továbbiakban: Képviselőház) és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának (a továbbiakban: Tartományi Kormány) tartozik felelősséggel.

A tartományi közigazgatás működése feletti ellenőrzés megvalósítása érdekében, a Statútummal összhangban, a tartományi közigazgatási szervek munkájukról jelentést tesznek a Tartományi Kormány-nak.

A működés felügyelete

4. szakasz

A tartományi közigazgatás működését a Tartományi Kormány felügyelete alá tartozik.

A tartományi közigazgatás működése feletti felügyeleti jog gyakorlása során a Tartományi Kormány:

- megvitatja a tartományi közigazgatási szervek munkajelen-

téseit,

- megsemmisíti vagy felfüggeszti a tartományi képviselőházi rendelettel vagy a Képviselőház és a Tartományi Kormány más általános aktusával összhangban nem lévő általános aktusokat,
- a Képviselőháznál előterjeszti a tartományi közigazgatási szerv helyettes vezetőjének felmentését.

Kártérítési felelősség

5. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek törvénytelen vagy szabálytalan munkájával természetes vagy jogi személyeknek okozott kárért Vajdaság AT tartozik felelősséggel.

A működés finanszírozása

6. szakasz

A tartományi közigazgatás működéséhez szükséges eszközöket Vajdaság AT költségvetésében kell biztosítani, a törvénnyel és más jogszabályokkal összhangban.

A tartományi közigazgatás működésének elvei

7. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek feladataik ellátásában önállóak, és az Alkotmány, a törvények, a Statútum, a tartományi képviselőházi rendeletek valamint a Képviselőház és a Tartományi Kormány más általános aktusai keretében és alapján járnak el.

8. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek a jogok és érdekek érvényesítésében mindenki számára kötelesek azonos jogi védelmet biztosítani.

9. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek kötelesek biztosítani az ügyfelek jogainak és érdekeinek gyors és hatékony érvényesítést, és a szakmai szabályokkal összhangban az ügyfelek szempontjából a legkedvezőbb eszközöket alkalmazni, ha azokkal a jogszabályok célja és rendeltetése megvalósítható, valamint tiszteletben tartani az ügyfelek személyiségét és méltóságát.

A nemzeti közösségek arányos képviselete

10. szakasz

A tartományi közigazgatási szervekben Vajdaság AT nemzeti közösségei tagjainak részvétele arányban kell, hogy legyen a tartományi közigazgatási szerv működési területén levő lakosság összetételével.

A Tartományi Kormány saját aktusában intézkedéseket és tevékenységeket lát elő, különösképpen a foglalkoztatás területén, a nemzeti közösségek tagjainak a tartományi közigazgatási szervekben való arányos képviseletének elérése érdekében.

Jelen szakasz 2. és 3. bekezdésében foglalt különintézkedéseket és tevékenységeket a jelentősebb aránytalanság fennállásáig kell alkalmazni, azzal a kikötéssel, hogy ezen intézkedések és tevékenységek ne veszélyeztessék a tartományi közigazgatási szerv működését és a bennük való foglalkoztatás általános feltételeit.

A tartományi közigazgatási szervek kötelesek a Tartományi Kormány-nak évi jelentést tenni a jelen szakasz 2. bekezdésében foglalt intézkedésekről és tevékenységekről.

A tartományi közigazgatás működésének nyilvánossága

11. szakasz

A tartományi közigazgatás működése a nyilvánosság számára hozzáférhető.

A tartományi közigazgatási szervek kötelesek betekintést biztosítani munkájukba, a közérdekű információkhoz való szabad hozzáférést szabályozó törvénnyel összhangban.

A tartományi közigazgatás feladatköre

12. szakasz

Vajdaság AT az Alkotmányban, törvényben és Statútumban megszabott hatásköre keretében a tartományi közigazgatási szervek végrehajtási feladatokat látnak el, felügyeletet gyakorolnak, előkészítik a Képviselőház és a Tartományi Kormány által meghozandó jogszabályokat, hatáskörük keretében közigazgatási jogszabályokat alkotnak, szak- és fejlesztési teendőket látnak el, figyelemmel kísérik a közszolgáltatások működését, átruházott államigazgatási és más teendőket látnak el, a jogszabályokkal összhangban.

13. szakasz

Végrehajtási feladataik ellátása során a tartományi közigazgatási szervek közigazgatási jogszabályokat és közigazgatási ügyeket eldöntő egyedi közigazgatási aktusokat hoznak, nyilvántartásokat vezetnek, közokiratokat adnak ki, valamint egyéb közigazgatási cselekményeket foganatosítanak és tesznek, melyekkel végrehajtják és alkalmazzák a tartományi képviselőházi rendeleteket, tartományi rendeleteket valamint a Képviselőház és a Tartományi Kormány más határozatait.

Tartományi képviselőházi rendeletben megállapított meghatalmazás alapján, a szervek, szervezetek, természetes és jogi személyek ügyvitelére és működésére való betekintés révén, valamint megfelelő intézkedések elrendelésével a tartományi titkárságok felügyeletet gyakorolnak a tartományi jogszabályok alkalmazása felett.

A tartományi közigazgatási szervek kidolgozzák a Képviselőház és a Tartományi Kormány által meghozandó jogszabályok tervezeteit és javaslatait, valamint hatáskörük keretében közigazgatási előírásokat hoznak.

Szak- és fejlesztési teendők ellátása során a tartományi közigazgatási szervek figyelemmel kísérik és elemzik a hatáskörükkel felöltött területen uralkodó állapotot, a megállapított helyzet alapján jelentést és tájékoztatót készítenek, intézkedéseket foganatosítanak, vagy a Tartományi Kormány megbízásába tartozó jogszabály meghozatalára és intézkedések foganatosítására tesznek javaslatot, a Tartományi Kormány számára a hatáskörükkel felöltött területeken stratégiákat, programokat és fejlesztési terveket készítenek elő.

A hatáskörükkel felöltött területeken a tartományi közigazgatási szervek figyelemmel kísérik, felügyelik és támogatják az intézmények, közvállalatok, alapítványok és a Vajdaság AT által alapított más szervezetek működését, annak érdekében, hogy munkájuk összhangban legyen a jogszabályokkal.

A tartományi közigazgatási szervek államigazgatási teendőket látnak el, ha az ilyen teendők ellátását törvény ruházta át.

A tartományi közigazgatási teendők átruházása

14. szakasz

Tartományi képviselőházi rendeletben a Vajdaság AT az eredeti hatáskörébe tartozó egyes teendők a Vajdaság AT területén levő helyi önkormányzatokra, közvállalatokra és a Vajdaság AT által alapított intézményekre, valamint a nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsaira (a továbbiakban: közmegbízások birtokosai) ruházhatók át.

A Tartományi Kormány és a tartományi közigazgatási szervek a tartományi közigazgatási teendők átruházása után is felelősséggel tartoznak azok ellátásáért.

A tartományi közigazgatási szervek felügyeleti teendői csak a helyi önkormányzatok szerveire ruházhatók át.

A tartományi közigazgatási teendők ellátásához szükséges eszközöket Vajdaság AT költségvetésében kell biztosítani.

15. szakasz

Az átruházott tartományi közigazgatási teendők ellátásában a közmegbízások birtokosait a tartományi közigazgatási szervekkel azonos jogok és köteleességek illetik meg.

Ha a közmegbízások birtokosára közigazgatási előírások meghozatalát is átruházták, előírásainak jellege és elnevezése meg kell, hogy feleljen a tartományi közigazgatási szerv által hozott előírásokénak, és kötelezően közzé kell tenni őket Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

16. szakasz

A közmegbízások birtokosainak az átruházott teendők ellátásában kifejtett működése feletti felügyeletet az a tartományi közigazgatási szerv gyakorolja, melynek hatásköréből a teendőt átruházták.

A tartományi közigazgatási teendők ellátása feletti felügyeletet a tartományi közigazgatási szervek Az államigazgatásról szóló törvényben a felügyeleti szervek megbízásaira vonatkozó rendelkezések értelemszerű alkalmazásával gyakorolják.

A tartományi közigazgatási felügyeleti teendők

17. szakasz

A tartományi titkárságok felügyeletet gyakorolhatnak és intézkedéseket foganatosíthatnak azon tartományi jogszabállyal összhangban, amelyben erre megbízást kaptak.

Jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt felügyelet gyakorlása során a felhatalmazott személy különösen: megállapíthatja a tartományi jogszabály alkalmazásával kapcsolatos állapotot, figyelmeztethet az észlelt szabálytalanságokra, határidőt szabhat és intézkedéseket tehet elhárításuk érdekében, utasításokat adhat, elrendelheti a szerinte szükséges teendők elvégzését, megfelelő eljárást indíthat a felelősség megállapítása céljából, valamint más intézkedéseket foganatosíthat, a tartományi jogszabályokkal összhangban.

18. szakasz

A közigazgatási ügyekkel megbízott tartományi titkárság belső közigazgatási felügyeletet gyakorol a többi tartományi közigazgatási szerv felett.

A belső közigazgatási felügyelet a tartományi közigazgatás szervezetét, hatáskörét és munkarendjét, és a tartományi közigazgatási szervekben foglalkoztatottak munkaviszonyát szabályozó jogszabályok, valamint ezen jogszabályok alkalmazása során meghozott aktusok feletti felügyeletből áll.

19. szakasz

A belső tartományi közigazgatási felügyeletet a tartományi közigazgatási felügyelő révén kell gyakorolni.

A tartományi közigazgatási felügyelő jogtudományi karon diplomázott, és a közigazgatási munkakörben legalább öt év munkatapasztalattal rendelkező tartományi köztisztviselő.

A tartományi közigazgatási felügyelő igazolványa nyomtatványának külalakját és tartalmát a közigazgatási ügyekkel megbízott tartományi titkárság állapítja meg.

20. szakasz

A tartományi közigazgatási felügyelő, a belső közigazgatási fel-

ügyelet során:

- közvetlen betekintést nyer a tartományi közigazgatási szerv munkájába a jogszabályok és ezen jogszabályok alapján meghozott aktusok megtartása tekintetében,
- ha hiányosságokat és szabálytalanságokat észlel, megfelelő határidőt szab utasításaival összhangban történő kiküszöbölésükre,
- határozatban rendeli el a hiányosságok és szabálytalanságok kiküszöbölését, ha erre a megszabott határidőben nem került sor,
- a közigazgatási ügyekkel megbízott tartományi titkárság révén tájékoztatja a Tartományi Kormányt az elrendelt intézkedés elmulasztásáról.

A tartományi közigazgatási felügyelő határozata ellen a tartományi közigazgatási szerv a határozat átvételét követő 8 napos határidőn belül fellebbezést nyújthat be a közigazgatási ügyekkel megbízott tartományi szerv vezetőjéhez.

A tartományi közigazgatás aktusai

21. szakasz

A Szerb Köztársaság törvényeinek, más jogszabályainak és általános aktusainak, a Képviselőház és a Tartományi Kormány jogszabályainak végrehajtása érdekében a tartományi közigazgatási szervek közigazgatási előírásokat és határozatokat hoznak, ha erre ezekben az aktusokban meghatalmazást kapnak.

Jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt aktusokat a tartományi közigazgatási szerv vezetője hozza meg.

22. szakasz

Közigazgatási előírások a szabályzatok, meghagyások és utasítások.

Szabályzatban a tartományi képviselőházi rendeleteknek, a Képviselőház egyéb általános aktusainak, a tartományi rendeleteknek és a Tartományi Kormány határozatainak egyes rendelkezéseit kell részletezni.

Meghagyásban, a törvények és más jogszabályok egyes rendelkezéseinek végrehajtása érdekében egy általános jelentőséggel bíró esetben el kell rendelni vagy megtiltani az eljárást.

Utasításban a tartományi közigazgatási szerv munkarendjét és eljárás módját kell előírni.

Közigazgatási előírásban nem állapíthatók meg olyan jogok és kötelezettségek, amelyeket törvény vagy tartományi képviselőházi rendelet nem állapított meg.

23. szakasz

Határozatban egyedi ügyekben kell dönteni, a jogszabályokkal összhangban.

24. szakasz

A több tartományi közigazgatási szerv érdekét képező szabályzatokat és utasításokat ezen szervek vezetői megegyezéses alapon hozzák meg, ha erre a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány jogszabály felhatalmazza őket.

25. szakasz

A tartományi közigazgatás irodai ügyvitele a beérkezett és a tartományi közigazgatási szervek munkája során keletkezett anyag nyilvántartásából, őrzéséből, besorolásából és irattárba helyezéséből, valamint az ügykezeléssel kapcsolatos egyéb teendőkben áll.

Jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt irodai ügyvitelt a Tartományi Kormány szabályozza.

Hivatalos nyelv- és íráshasználat

26. szakasz

A tartományi közigazgatás működése során biztosítja a szerb nyelv, cirill és latin betűs írásmód, a magyar, szlovák, horvát, román és ruszin nyelv és írásmód hivatalos használatát, a törvénnyel, Statútummal és tartományi képviselőházi rendelettel összhangban.

A tartományi köztisztviselők kötelesek ismerni a szerb nyelvet, a nemzeti kisebbségi közösség hivatalos használatban levő nyelvét pedig akkor, ha ezt a belső szervezetről és munkaköri besorolásról szóló aktus előírnyozza.

A szerb nyelv ismeretének ellenőrzését a Tartományi Kormány aktusa szabályozza, és akkor kerül rá sor, ha az a tartományi köztisztviselőnek nem az anyanyelve, és ha általános-és középiskolai oktatásban, illetve egyetemi oktatásban nem a Szerb Köztársaság területén, illetve nem szerb nyelven részesült.

Külön tartományi képviselőházi rendelet szabályozza részletesen a belső szervezetről és munkaköri besorolásról szóló aktusban előírányozott nemzeti kisebbségi közösség hivatalos használatában levő nyelve, illetve más nyelvek ismeretének ellenőrzését.

27. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek és más szervek, szervezetek és intézmények közötti, valamint a külföldi természetes és jogi személyekkel való írásos kommunikáció szerb nyelven és cirill betűs írásmóddal történik.

Kivételesen, ha a szerv, szervezet vagy intézmény, valamint a külföldi természetes és jogi személy írásban a jelen rendelet 26. szakasza 1. bekezdésében foglalt nemzeti kisebbségi közösség nyelvén vagy valamely idegen nyelven érintkezett, a megkeresett tartományi közigazgatási szerv biztosítja az irat fordítását, és válaszát a beérkezett irat nyelvén és írásmódjával is közölheti.

28. szakasz

Ha az ügyfél szóban vagy írásban a tartományi közigazgatási szerv működésében hivatalos használatban levő nyelven fordul a szervhez, a választ is ezen a nyelven kell, hogy megkapja.

A tartományi közigazgatási szerv által folytatott közigazgatási eljárásban történő hivatalos nyelvhasználatra a közigazgatási eljárás szabályozó törvény rendelkezései az irányadók.

29. szakasz

Az alkalmazott és a tartományi közigazgatási szerv közötti írásos kommunikáció szerb nyelven és cirill betűs írásmóddal folyik.

Ha az alkalmazott munkaviszonyból eredő jogainak érvényesítéséről van szó, az alkalmazott anyanyelvének használatára is jogosult, ha ez a nyelv hivatalos használatban van.

30. szakasz

A tartományi közigazgatási szervekben az alkalmazottak az egymás közötti szóbeli kommunikációt olyan nyelven folytatják, amelyet a beszélgetés valamennyi résztvevője ért és beszél.

31. szakasz

Abban az esetben, ha a tartományi közigazgatási szervek nincsenek kiképezve egy meghatározott nyelven folyó kommunikációra, igényelhetik a közigazgatási ügyekkel megbízott tartományi titkárság keretében működő fordítószolgálat szolgáltatásait.

32. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek kötelesek megteremteni az anyagi és műszaki feltételeket, valamint az emberi erőforrásokat a jelen szakasz 26. szakaszának 1. bekezdésében foglalt hivatalos nyelv- és íráshasználat biztosítása érdekében.

A Tartományi Kormány saját aktusában szabályozza részletesen a pénzügyi eszközök összege megállapításának mércéit, valamint a jelen rendelet 26. szakaszának 1. bekezdésében foglalt nemzeti kisebbségi közösségi nyelvek és íráskor hivatalos használata biztosításának szempontjából jelentős szervezeti-műszaki kérdéseket.

33. szakasz

A Tartományi Kormány figyelemmel kíséri a hivatalos nyelv- és íráshasználatnak a tartományi közigazgatási szervekben történő érvényesítését, és intézkedéseket fogantat a nyelvi egyenjogúság biztosítása érdekében.

Tartományi köztisztviselők és közalkalmazottak

34. szakasz

A tartományi köztisztviselők a tartományi közigazgatási szerv hatáskörébe tartozó teendőket látják el.

A közalkalmazottak kísérő- és kiegészítő-műszaki teendőket látnak el a tartományi közigazgatási szervben, valamint a tartományi közigazgatás keretében levő más szervezeti egységben.

A tartományi köztisztviselők és közalkalmazottak jogállását tartományi képviselőházi rendelet szabályozza.

2. A TARTOMÁNYI KÖZIGAZGATÁS BERENDEZÉSE

Tartományi titkárság

35. szakasz

Tartományi titkárságot az egy vagy több összefüggő területhez tartozó tartományi közigazgatási teendők ellátására kell alakítani.

A tartományi titkárság vezetője a tartományi titkár.
Tartományi titkár

36. szakasz

A tartományi titkár a Tartományi Kormány a tartományi titkárság vezetésével megbízott tagja.

A tartományi titkár képviseli a tartományi titkárságot, megszervezi és biztosítja a feladatok eredményes ellátását, megbízása keretében aktusokat hoz, valamint dönt az alkalmazottak jogairól, kötelezettségeiről és felelősségéről.

Tartományi titkárhelyettes

37. szakasz

A tartományi titkárnak lehet helyettese, akit a Képviselőház választ négy évi időtartamra.

A tartományi titkárhelyettes helyettesíti a tartományi titkárt, és segít neki az általa ráruházott jogosítványok keretében.

A tartományi titkár huzamosabb akadályoztatása esetében, amely tény a Tartományi Kormány a tartományi titkárság helyettesítését a távollévő tartományi titkár.

A tartományi titkár felhatalmazhatja a tartományi titkárhelytestet, hogy jelen legyen és részt vegyen a Tartományi Kormány ülésein, szavazati jog nélkül.

A tartományi titkárság közigazgatási titkára

38. szakasz

A tartományi titkárságnak lehet közigazgatási titkára, aki munkájáért a tartományi titkárnak tartozik felelősséggel.

A közigazgatási titkár segít a tartományi titkárnak a káderügyi, pénzügyi, informatikai és egyéb teendők ellátásában, valamint a tartományi titkárság belső szervezeti egységei munkájának egyeztetésében, és együttműködik más szervekkel.

A közigazgatási titkár a Tartományi Kormány helyezi tisztségbe négy évi időtartamra, a tartományi titkár előterjesztése alapján, a tartományi köztisztviselőkre vonatkozó jogszabályok szerint.

Tartományi segédtitkár

39. szakasz

A tartományi titkárságban tartományi segédtitkárok helyezhetők tisztségbe.

A tartományi segédtitkár a tartományi titkárság kerek egységet képező működési területét irányítja, amelyre főosztály alakul, és munkájáért a tartományi titkárnak tartozik felelősséggel.

A tartományi segédtitkár a Tartományi Kormány helyezi tisztségbe négy évi időtartamra, a tartományi titkár előterjesztése alapján, a vezető beosztású tartományi köztisztviselőkre vonatkozó jogszabályok szerint.

A tartományi titkár különtanácsosa

40. szakasz

A tartományi titkárnak lehet különtanácsosa.

A tartományi titkár különtanácsosa a tartományi titkár megbízása alapján javaslatokat, véleményezéseket készít és egyéb feladatokat is ellát a tartományi titkár számára.

A tartományi titkár különtanácsosainak jogait és kötelezettségeit szerződésben kell megállapítani, a polgári jog általános szabályai szerint, a munkájáért őt megillető javadalmazást pedig a Tartományi Kormány által meghatározott mércék szerint kell megszabni.

A tartományi titkár különtanácsosainak tartományi titkárságonkénti számát a Tartományi Kormány határozza meg.

Tartományi közigazgatási különszervezetek

41. szakasz

Tartományi közigazgatási különszervezetek a szak- és a velük kapcsolatos végrehajtási teendők ellátása érdekében alakulnak.

Tartományi közigazgatási különszervezetek az intézetek és az igazgatóságok, de jogszabályban más elnevezés is megállapítható.

Jelen szakasz 2. bekezdésében foglalt szervezetek alapító okiratában külön ki kell hangsúlyozni, hogy tartományi közigazgatási különszervezetről van szó, amely az ügykörébe tartozó teendőket valamint a közmegegyeztetést a tartományi közigazgatás működését szabályozó előírásokkal összhangban végzi.

A tartományi közigazgatási különszervezetet az igazgató vezeti, akit a Tartományi Kormány helyezi tisztségbe négy évi időtartamra, a Tartományi Kormány elnökének az előterjesztése alapján, a vezető beosztású tartományi köztisztviselőkre vonatkozó jogszabályok szerint. A tartományi közigazgatási különszervezet igazgatója a Tartományi Kormány a tartományi titkárság felelősséggel.

Tartományi közigazgatási körzetek

42. szakasz

A tartományi közigazgatás egyes teendőinek a tartományi közigazgatási szervek székhelyén kívüli ellátása érdekében tartományi közigazgatási körzetek alakulnak.

Megalakulnak az alábbi székhelyű tartományi közigazgatási körzetek:

- Bácska területén szabadkai és zombori székhellyel,
- Bánát területén nagyikindai, verseci, pancsovai és nagybecskereki székhellyel,
- Szerémség területén mitrovicai székhellyel.

A Tartományi Kormány tartományi rendelettel állapítja meg a tartományi közigazgatási körzetek elnevezését, a működési területét, a feladatok fajtáit, munkarendjét és igazgatását.

A belső szervezetről és a munkaköri besorolásról szóló szabályzat

43. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek belső szervezeti felépítését a belső szervezetről és a munkaköri besorolásról szóló szabályzatban kell szabályozni, amely a Tartományi Kormány aktusában megállapított elveken alapszik.

A tartományi titkárság belső szervezetéről és munkaköri besorolásáról szóló szabályzatot a tartományi titkár, a tartományi közigazgatási külön szervezetben pedig az igazgató hozza meg.

A belső szervezetről és a munkaköri besorolásról szóló szabályzat a Tartományi Kormány általi jóváhagyással lép hatályba.

Érdekösszeütközés

44. szakasz

A tartományi titkárhelyettesre a Tartományi Kormány tagjával azonos érdekösszeütközést megakadályozó szabályok az irányadók.

A tartományi közigazgatási szervekben tisztségbe helyezett személyekre a vezető beosztású tartományi köztisztviselővel azonos érdekösszeütközést megakadályozó szabályok az irányadók.

3. A TARTOMÁNYI TITKÁRSÁGOK ÉS HATÁSKÖRÜK

Tartományi titkárságok

45. szakasz

A tartományi titkárságok a következők:

1. Tartományi Gazdasági Titkárság
2. Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság
3. Tartományi Oktatási Titkárság
4. Tartományi Művelődési Titkárság
5. Tartományi Tájékoztatási Titkárság
6. Tartományi Egészségügyi Titkárság
7. Tartományi Pénzügyi Titkárság
8. Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság
9. Tartományi Régióközi Együttműködési Titkárság
10. Tartományi Műépítészeti, Településrendezési és Építkezési Titkárság
11. Tartományi Szociálpolitikai és Demográfiai Titkárság
12. Tartományi Tudományügyi és Technológiai Fejlesztési Titkárság
13. Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság
14. Tartományi Ifjúsági és Sporttitkárság
15. Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjóságával Foglalkozó Titkárság
16. Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság
17. Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlesztési Titkárság

Tartományi Gazdasági Titkárság

46. szakasz

A Tartományi Gazdasági Titkárság a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el a gazdasági és regionális fejlesztés, a turizmus, a vendéglátóipar, fürdők és gyógyhelyek, ipar és kisipar, a közúti, folyami és vasúti közlekedés, vásárok és egyéb gazdasági rendezvények területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, melyekkel: szabályozzák és biztosítják az arányos regionális gazdasági fejlesztést; arányos regionális gazdasági fejlesztés megteremtésével foglalkozó szervezeteket alakítanak és alapítói jogokat gyakorolnak; megállapítják és meghozzák a regionális gazdasági fejlesztés stratégiai és más dokumentumait; szabályozzák a tartományi jelentőségű kérdéseket a turizmus területén; szabályozzák a turizmus tervezését és fejlesztését; megállapítják és meghozzák a turizmus fejlesztési stratégiáját; javasolják a Vajdaság AT területén levő idegenforgalmi terület kijelölését; javaslatot tesznek az idegenforgalmi helyek osztályozásával foglalkozó bizottság tagja személyére; megalakítják Vajdaság AT Idegenforgalmi Szervezetét, és egyéb szervezeteket az idegenforgalom előmozdítása és fejlesztése céljából valamint az alapítói jogokat gyakorolják; szabályozzák az ásvány- és termálvizek, a balneológiai és éghajlati erőforrások használatát; szabályozzák a tartományi jelentőségű kérdéseket az ipar területén; meghatározzák az arányos gazdasági fejlesztési tervet és programot; kijelölik a Vajdaság AT területére jellemző régi mesterségeket, valamint az előmozdításukat és fejlesztésüket elősegítő intézkedéseket; meghatározzák a tartományi jelentőségű kérdéseket a közúti, a folyami és a vasúti közlekedést illetően; szabályozzák és biztosítják a Vajdaság AT területén levő II. osztályú állami utak igazgatási, védelmi, karbantartási és pénzügyi módját; szabályozzák és biztosítják a belföldi hajózást Vajdaság AT területén; szabályozzák a tartományi jelentőségű vásárok és egyéb gazdasági rendezvények kérdéskörét; szabályozzák a vásárpontok létesítését, osztályozását és azok munkarendjét; meghatározzák a vásárok és egyéb gazdasági rendezvények hálózatát Vajdaság AT területén.

A Tartományi Gazdasági Titkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási, szak- és fejlesztési teendőit látja el, és felügyeletet gyakorol jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok alkalmazása felett. A hatáskörébe tartozó területeken figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja a Vajdaság AT által alapított közvállalatok és közszolgálatok működését.

A Tartományi Gazdasági Titkárság figyelemmel kíséri a kiegyensúlyozott regionális fejlesztésre irányuló tervek, intézkedések és aktivitás megvalósítását; javaslatot tesz a versenypályázati- és árverezési bizottság egy tagja személyére, ha a magánosítás alanya Vajdaság AT területéről való; részt vesz a távközlési politika kialakításában és a Szerb Köztársaság távközlés-fejlesztési stratégiájának, a rádiófrekvenciás sávok rendeltetési tervének, és a rádiófrekvenciák elosztási tervének meghozatalában.

A Tartományi Gazdasági Titkárság, az idegenforgalom, a közúti, folyami és vasúti forgalom, az árutermeléshez és –forgalmazáshoz fűződő szerzői- és szomszédos jogok védelme területén, a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, melyeket törvény Vajdaság AT szerveire ruházott át.

A Tartományi Gazdasági Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügykörébe utalja.

Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság

47. szakasz

A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el a mezőgazdaság, vidékfejlesztés, állattenyésztés és állategészségügy, víz-, erdő- és vadgazdálkodás és halászat területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, melyekkel: szabályozzák a tartományi jelentőségű kérdéseket a mezőgazdaság területén; meghozzák, felügyelik és megvalósítják az agrárpolitikai és vidékfejlesztési intézkedéseket; előírnyoazzák a mezőgazdasági földterület használata után

beszedett eszközök elosztásának feltételeit és módját; külön költségvetést vagy alapot, illetve más szervezési formát alakítanak, amelybe a földterület használatából eredő eszközök befolyanak; meghatározzák a mezőgazdaság fejlesztésére irányuló szakteendőket; mezőgazdasági szolgáltatásokat létesítenek, alapítói jogukat átvállalják és gyakorolják; előrejelzési- és jelentő szolgáltatást létesítenek és alapítói jogokat gyakorolnak; a hatáskörében illetékes minisztériumnál javaslatot tesznek bizonyos mezőgazdasági termékek kivételének és behozatalának feltételeire; meghozzák a Vajdaság AT területére vonatkozó tenyésztői terv megvalósítására irányuló hosszú távú intézkedési tervet, valamint a megvalósítására vonatkozó évi tervet; létrehozzák az Állattenyésztési Tudományos- és Szakmai Tanácsot; szabályozzák a vízgazdálkodási tevékenységet; meghozzák, végrehajtják és felügyelik a kül- és belterületi árvízvédelem rendszeres és rendkívüli intézkedéseit; igazgatják a Vajdaság AT területén levő vízi erőforrásokat, valamint a mesterséges és természetes vízfolyásokat; a Szerb Köztársaság vízgazdálkodási keretével összhangban meghozzák a Vajdaság AT területére vonatkozó vízgazdálkodási kerettervet; létrehozzák a Vajdaság AT területén levő vizekkel gazdálkodó közvállalatot és alapítói jogokat gyakorolnak; szabályozzák az erdőgazdálkodást Vajdaság AT területén és biztosítják az e területen jelentkező közérdek érvényesülését; létrehozzák a Vajdaság AT területén levő erdővel gazdálkodó közvállalatot és alapítói jogokat gyakorolnak; szabályozzák a vadászatot és halászatot Vajdaság AT területén.

A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási, szak- és fejlesztési teendőit látja el, és felügyeletet gyakorol jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok alkalmazása felett. A hatáskörébe tartozó területeken figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja a Vajdaság AT által alapított közvállalatok és közszolgálatok működését.

A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság átvesi és kezeli a Vajdaság AT költségvetésében biztosított, az állattenyésztésre vonatkozó támogatási és egyéb eszközök odaítélésére vonatkozó dokumentációt.

A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság a mezőgazdasági földterületek használata, az állattenyésztés, vízművelés, méhészet és állategészségügy, vízgazdálkodás és vízügyek, erdő- és vadgazdálkodás területén a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, melyeket törvény Vajdaság AT szerveire ruházott át.

A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

Tartományi Oktatási Titkárság

48. szakasz

A Tartományi Oktatási Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el az iskoláskor előtti, általános- és középiskolai oktatás és nevelés, a felsőoktatás, a tanulók és egyetemi hallgatók életszínvonala, a nem formális felnőttképzés és a nemzeti kisebbségi közösségek oktatása területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyekkel: az iskoláskor előtti, az általános- és középiskolai oktatás és nevelés területén szabályozzák a tartományi jelentőségű kérdéseket; a Vajdaság AT területén iskoláskor előtti, kötelező általános- és középiskolai oktatási és nevelési intézményeket létesítenek, és alapítói jogokat gyakorolnak; szabályozzák a tartományi jelentőségű kérdéseket a felsőoktatás területén; javaslatot tesznek a felsőoktatással megbízott nemzeti tanács tagja személyére; szabályozzák a tartományi jelentőségű kérdéseket a tanulói és egyetemi hallgatói életszínvonal területén; meghatározzák a diák- és egyetemi otthonok férőhelyei elosztásának módját és rendjét; tartományi jelentőségű kérdésként, a Vajdaság AT területén részletesen szabályozzák az iskolarendszeren kívüli, a felnőttek felkészítését és kiképzését célzó szervezett és intézményesített oktatás kérdéseit; részletesen szabályozzák és biztosítják a nemzeti kisebbségi közösségek anyanyelvű oktatásra való jogának érvényesítését, az oktatás valamennyi szintjén.

A Tartományi Oktatási Titkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási, szak- és fejlesztési teendőit látja el, és felügyeletet gyakorol jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok alkalmazása felett. A hatáskörébe tartozó területeken figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja a Vajdaság AT által alapított intézmények és közszolgálatok működését.

A Tartományi Oktatási Titkárság az iskoláskor előtti, az általános- és középiskolai oktatás és nevelés területén együttműködik az oktatással megbízott minisztériummal az iskolai igazgatás megalakítása során; a hatáskörében illetékes miniszterrel egyetértésben jóváhagyja a nemzeti kisebbségi közösségek érdekében levő egyes tantárgyak tankönyveit és taneszközöket; a hatáskörében illetékes miniszterrel egyetértésben meghozza a nemzeti kisebbségi közösségek érdekében levő egyes tantárgyak tantervét és óratervét, és megállapítja a nemzeti kisebbségi közösség nyelvén folyó tanítás megszervezésének feltételeit és módját; jóváhagyja a nemzeti kisebbségi közösségek nyelvére vonatkozó tankönyveket és taneszközöket; véleményez a tantervek és óratervek meghozatalának során, és meghozza a nemzeti kisebbségi közösségek nyelvére vonatkozó tanterveket.

A Tartományi Oktatási Titkárság az iskoláskor előtti, az általános- és középiskolai oktatás és nevelés, a felsőoktatás, valamint a tanulói- és egyetemi hallgatói életszínvonal területén, a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, amelyeket törvény Vajdaság AT szerveire ruházott át.

A Tartományi Oktatási Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

Tartományi Művelődési Titkárság

49. szakasz

A Tartományi Művelődési Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el a művelődés, a kulturális javak védelme, a kinematográfia, a vagyonadományok, alapok és alapítványok, a könyvtári tevékenység, a kiadói tevékenység, a kulturális régiók közötti együttműködés és a kulturális vonatkozású eszmei tulajdon védelme területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyekkel: meghatározzák a Vajdaság AT területén élő polgárok kultúra iránti szükségleteit és érdekeit; meghatározzák a nemzeti kisebbségi közösségek kultúra iránti szükségleteit és érdekeit, és eszközöket biztosítanak megvalósításuk érdekében; levéltárakat, múzeumokat, könyvtárakat, színházakat, művelődési- és más intézményeket létesítenek és alapítói jogokat gyakorolnak; előterjesztik a Szerb Köztársaság Művelődésfejlesztési Stratégiájának Vajdaság AT területére vonatkozó részét; meghatározzák a Vajdaság AT Művelődésfejlesztési Tervét a Szerb Köztársaság Művelődésfejlesztési Stratégiájával összhangban; díjakat állapítanak meg a kultúra egyes területein kifejtett alkotómunka serkentésére, illetve a kulturális alkotómunkához való kiemelt hozzájárulásért, és szabályozzák odaítélésüknek módját és rendjét; eszközöket biztosítanak a Vajdaság AT által alapított művelődési intézmények működéséhez, beruházási- és folyó karbantartásához, illetve programrészeinek finanszírozásához; szabályozzák az eszközök olyan intézmények és szervezetek részére történő odaítélésének mércéit, ismérveit és rendjét, melyeket nem a Vajdaság AT alapított, de amelyek hozzájárulnak a kultúra és a művészet fejlesztéséhez a Vajdaság AT területén, vagy biztosítják a nemzeti kisebbségi közösségekhez tartozók kultúrájának fejlesztését, és aktusokat készítenek elő, amelyekkel eszközöket biztosítanak működésükre, beruházási- és folyó karbantartásukra és felszerelésükre, illetve programjaikra; előírják az újvidéki Vajdasági Levéltár, az újvidéki Szerb Matica Könyvtára, az újvidéki Vajdasági Múzeum, az újvidéki Modern Képzőművészeti Múzeum és a Vajdasági Színház-múzeum működésének kiegészítő feltételeit; megállapítják, hogy Vajdaság AT területén a védelmi intézmények eleget tesznek-e a működésük megkezdéséhez és tevékenységük folytatásához szükséges feltételeknek; a Szerb Matica Könyvtárának kivételével, kulturális javak védelmével megbízott intézményeket létesítenek; a védelmi intézmények alapítói jogait gyakorolják, azzal, hogy ezen intézmények igazgatóbizottságának két, felügyelő bizottságának egy tagját a művelődéssel megbízott

minisztérium javaslata alapján kell kinevezni.

A Tartományi Művelődési Titkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási, szak- és fejlesztési teendőit látja el, és felügyeletet gyakorol jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok alkalmazása felett. A hatáskörébe tartozó területeken figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja a Vajdaság AT által alapított intézmények és közszolgálatok működését.

A Tartományi Művelődési Titkárság régióközi együttműködést valószínűleg meg a művelődés terén a Vajdaság AT területén fennálló kultúra fejlesztését szolgáló projektumokban.

A Tartományi Művelődési Titkárság a kulturális javak védelmének területén eljárást indít a Vajdaság AT területén levő javak kulturális javakká való kijelölésére; megállapítja, hogy a Vajdaság AT területén milyen feltételekkel végezhető technikai védőintézkedések és egyéb munkálatok az ingatlan kulturális javakon, ha a műemlékvédő intézet dolgozza ki a projektumot és végzi a munkálatokat; törvényes határidőn belül értesíti az újbírdi Tartományi Műemlékvédő Intézetet a feltételek fennforgásáról, ha a feltételeket a Vajdaság AT területén levő intézet állapítja meg; jóváhagyja a tervet és az ingatlan kulturális javakon végezendő technikai védőintézkedésekre és egyéb munkálatokra vonatkozó dokumentációt, ha a tervet és a dokumentációt a Vajdaság AT területén levő műemlékvédő intézet dolgozza ki; véleményezi a Vajdaság AT területére vonatkozó területi- és településrendezési tervek tervezetét, és értesíti a hatáskörében illetékes szervet, ha a terv tartalma nem tesz eleget az előírt követelményeknek.

A Tartományi Művelődési Titkárság a kulturális javak védelme, a kinematográfia, a vagyonadományok, alapok és alapítványok, a könyvtári tevékenység, a kiadói tevékenység, az eszmei tulajdonjogok, a szerzői- és szomszédos jogok védelme valamint a kalózkodás ellen fogantatott intézkedések területén, a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, melyeket törvényben Vajdaság AT szerveire ruháztak át.

A Tartományi Művelődési Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

Tartományi Tájékoztatási Titkárság

50. szakasz

A Tartományi Tájékoztatási Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el a tömegtájékoztatás és a műsorszórás területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyekkel: szabályozzák a tartományi jelentőségű kérdéseket; meghatározzák Vajdaság AT polgárainak közérdekét a tömegtájékoztatás terén, és megfogadják annak fejlesztési stratégiáját; anyagi eszközöket és más feltételeket biztosítanak a tömegtájékoztatási tevékenység előmozdításához és fejlesztéséhez a Vajdaság AT területén; anyagi eszközöket vagy más feltételeket biztosítanak a nemzeti kisebbségi közösségek nyelvén működő tömegtájékoztatási eszközök munkájához; az eszközök egy részét, vagy más feltételeket biztosítanak a sajátos igényű személyek jogainak akadálymentes érvényesítéséhez; megválasztják a Vajdasági Műsorszórási Intézet Programbizottságának tagjait.

A Tartományi Tájékoztatási Titkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási, szak- és fejlesztési teendőit látja el, és felügyeletet gyakorol jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok alkalmazása felett. A hatáskörébe tartozó területeken figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja a Vajdaság AT által alapított intézmények és közszolgálatok működését.

A Tartományi Tájékoztatási Titkárság ellátja a Képviselőház, a Tartományi Kormány, a tartományi közigazgatási szervek és szervezetei munkája nyilvánosságának biztosításával kapcsolatos teendőket; figyelemmel kíséri a tömegtájékoztatási eszközöket és az elektronikus médiát, előkészíti és kidolgozza az általuk közölt tartalmak áttekintését, és elemzéseket végez; kiadványokat jelentet meg Vajdaság Auto-

nóm Tartományról; akkreditációkat ad ki az újságírók, fotóriporterek és tévéforgatók számára, valamint biztosítja a munkájukhoz szükséges feltételeket.

A Tartományi Tájékoztatási Titkárság a tömegtájékoztatás és a műsorszórás területén, a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, melyeket törvény Vajdaság AT szerveire ruházott át.

A Tartományi Tájékoztatási Titkárság együttműködik a köztársasági és helyi önkormányzati szervekkel, valamint más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

Tartományi Egészségügyi Titkárság

51. szakasz

A Tartományi Egészségügyi Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el az egészségügy területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyekkel: szabályozzák az egészségügyre, egészségvédelmi biztosításra vonatkozó tartományi jelentőségű kérdéseket, és Vajdaság AT területén előmozdítják az egészségvédelmet, az egészségügyi és gyógyszerészeti szolgálatot; meghatározzák a Vajdaság AT területén élő polgárok érdekeit szolgáló egészségvédelem biztosításához és megvalósításához szükséges intézkedéseket, valamint a Vajdaság területén élő polgárok érdekeit szolgáló közegészségügyi tevékenység biztosítására és megvalósítására irányuló intézkedéseket; egészségvédelmi különprogramokat hoznak a lakosság egyes kategóriáira, illetve Vajdaság AT-ra jellemző betegségekre vonatkozóan, melyekre köztársasági szinten nem hoztak egészségvédelmi különprogramot; Vajdaság AT területén közegészségügyi különprogramot hoznak; egészségügyi intézményeket (általános kórházakat, szakkórházakat, klinikákat, intézeteket, klinikai központot, közegészségi intézetet, vérátömlesztő intézetet és vesztettség elleni intézetet) létesítenek és az alapítói jogokat gyakorolják; előterjeszti az egészségügyi intézmények Vajdaság Autonóm Tartományra vonatkozó hálózatainak tervét; véleményezi a Vajdaság AT által alapított egészségügyi intézmények megszüntetését, összevonását vagy szétválását; a saját alapítású intézetekben meghatározzák a heti munkamenetet, a munkaidő kezdetét és befejezését; megszabják a heti munkamenetet, a munkaidő kezdetét és befejezését a Vajdaság AT területén levő egészségügyi intézményekben és magánrendelőkben járványok idején, elemi és más nagyobb csapásokkal előidézett következmények elhárítása, valamint rendkívüli események esetén; meghatározzák a munkafolyamat minimumát az egészségügyi intézmények sztrájkja idején; létrehozzák a Vajdasági Egészségügyi Tanácsot és a Vajdasági Etikai Bizottságot; javaslatot tesznek a Tartományi Egészségvédelmi Biztosítási Intézet igazgatójának személyére.

A Tartományi Egészségügyi Titkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási, szak- és fejlesztési teendőit látja el, és felügyeletet gyakorol jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok alkalmazása felett. A hatáskörébe tartozó területeken figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja a Vajdaság AT szervei által alapított egészségügyi intézmények működését.

A Tartományi Egészségügyi Titkárság: javaslatot tesz az egészségügygel megbízott miniszternek a gyakornokok vajdaság AT területén székhellyel rendelkező egészségügyi intézményekben való létszámának megszabására, akiket az egészségügyi intézmények a gyakornoki idő évi szinten való letöltése érdekében kötelesek felvenni; javaslatot tesz az egészségügygel megbízott miniszternek a Vajdaság AT területén levő intézmények egészségügyi káderfejlesztési tervére; javaslatot tesz az egészségügygel megbízott miniszternek a Vajdaság AT területén levő referens egészségügyi intézmények kijelölésére egyes egészségügyi tevékenységek tekintetében; Vajdaság AT területére vonatkozóan, véleményezi az orvosdoktoroknak, fogorvosdoktoroknak és okleveles gyógyszerészeknek a főorvosi cím odaítélésére vonatkozó előterjesztéseket.

A Tartományi Egészségügyi Titkárság együttműködik az egészségügyi humanitárius- és szakszervezetekkel, -szövetségekkel és

egyesületekkel, egészségügyi adatbázist hoz létre; figyelemmel kíséri az egészségvédelmi szolgálat működését Vajdaság AT területén.

A Tartományi Egészségügyi Titkárság az egészségügyi felügyelet területén, a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, melyeket törvényben Vajdaság AT szerveire ruháztak át.

A Tartományi Egészségügyi Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

Tartományi Pénzügyi Titkárság

52. szakasz

A Tartományi Pénzügyi Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el a pénzügyek és közgazdaság területén; ellátja a költségvetési és kincstári teendőket, a törvénnyel összhangban.

A Tartományi Pénzügyi Titkárság kincstári és makroökonómiai elemzéseket végez; figyelemmel kíséri a közbevételek és közkiadások rendszerét, valamint a törvényes rendelkezéseket, melyekkel a fentieket előirányozták, és szükség szerint kezdeményezi módosításukat; figyelemmel kíséri a közbevételek beszédését Vajdaság AT területén, elemzi a városok és községek fiskális képességeit, és erről tájékoztatja a Tartományi Kormányt; intézkedéseket kezdeményez és terjeszt elő az arányos regionális fejlődés előfeltételeinek megteremtése érdekében; együttműködik a nemzetközi és regionális pénzügyi intézményekkel az idegen beruházások vonzása, adományok és a fejlesztési támogatás más alakjainak elnyerése céljából, valamint egyeztet a tevékenységeket a beruházások és a támogatás egyéb alakjainak biztosítása, felhasználása és megvalósításának figyelemmel kísérése területén;

A Tartományi Pénzügyi Titkárság a pénzügyi hatáskör keretében felügyeletet gyakorol a helyi önkormányzati szervek működése és aktusai jogszerűsége felett Vajdaság AT területén, a törvénnyel összhangban; Vajdaság AT költségvetési eszközei törvény- és rendelet-szerű felhasználása felett költségvetési felügyeleti ellenőrzést gyakorol; a költségvetési eszközök felhasználói, szervezetek, vállalatok, jogi személyek és a költségvetési rendszert szabályozó törvényben meghatározott más alanyok anyagi-pénzügyi ügyvitelének területén ellenőrzést gyakorol a törvény alkalmazása, valamint az eszközök rendeltetés- és törvényszerű felhasználása felett.

A Tartományi Pénzügyi Titkárság, hatáskörének keretében, aktusokat készít elő a Képviselőház és a Tartományi Kormány részére.

A Tartományi Pénzügyi Titkárság törvényben, Statútumban és más jogszabályokban meghatározott egyéb teendőket is ellát.

Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság

53. szakasz

A Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyekkel: szabályozzák a tartományi választási rendszert; szabályozzák a tartományi közigazgatás szervezetét és működését; részletesen szabályozzák a nemzeti közösségek nyelvének és írásának hivatalos használatát; részletesen szabályozzák Vajdaság AT szervei, a Vajdaság AT területén székhellyel rendelkező helyi önkormányzatok szervei és a közmegbízások birtokosai pecsétjének tartalmát és kinézését; meghatározzák az interkulturalizmusnak, valamint a multikulturalizmus, a tolerancia és Vajdaság AT területén élő nemzeti közösségek együttélése érvényesülésének fejlesztési stratégiáját; szabályozzák az emberi jogok és a nemzeti kisebbségi közösségek jogai területén a jogok érvényesülését, és többtétjogokat állapítanak meg; anyagi eszközöket biztosítanak a nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsai, a nem-

zeti kisebbségi közösségek egyesületei és szervezetei, az egyházak és felekezetek finanszírozására, illetve társfinanszírozására, valamint a Vajdaság AT területén élő nemzeti kisebbségi közösségek Alkotmányban, törvényben, Statútumban és egyéb tartományi jogszabályban szavatolt jogaik érvényesítésének előmozdítására; szabályozzák Vajdaság AT elnevezésének használatát az egyesületek elnevezéseiben; szabályozzák a tartományi közigazgatás szerveiben és szervezeteiben használt nyelvek ismeretének felmérését. Olyan aktusokat készít elő, melyek nem tartoznak más tartományi közigazgatási szerv hatáskörébe.

A Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási, szak- és fejlesztési teendőit látja el, és felügyeletet gyakorol jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok alkalmazása felett. A hatáskörébe tartozó területeken aktusokat készít elő a Képviselőház és a Tartományi Kormány részére szervezetek és közszolgálatok alapításáról és az alapítói jogok gyakorlásáról, figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja ezek működését.

Meghozataluk során, a Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság figyelemmel kíséri a jogszabályok és általános aktusok jogrendszeri összehangoltságát, és gondot visel jogtechnikai és nyelvi helyességükről. Gondoskodik a Képviselőház, a Tartományi Kormány és a tartományi közigazgatási szervek jogszabályainak és egyéb aktusainak közzétételéről. Előterjeszti a bíróságok hálózatát Vajdaság AT területén. Belső közigazgatási felügyeletet gyakorol.

A Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság biztosítja a jogszabályok és egyéb aktusok nemzeti közösségek nyelvére való fordítását, és egyéb fordítói és tolmácsi teendőket lát el a tartományi és más szervek számára.

A Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság figyelemmel kíséri a vallás, egyházak és felekezetek területén uralkodó állapotot, együttműködést fejt ki és intézkedéseket foganatosít, melyekkel támogatja azok közérdekben végzett tevékenységét.

A Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság figyelemmel kíséri, elemzően felméri az emberi és kisebbségi jogok védelme és érvényesítése területén uralkodó állapotot, valamint ezen a területen intézkedések foganatosítását terjeszti elő, és intézkedéseket tesz.

A Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság a hivatalos nyelv és írás használatának, a bírói vizsga, az állami szakvizsga, bírósági tolmácsok, kisajátítás és pecsétek kérdéskörében, a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, melyeket törvényben Vajdaság AT szerveire ruháztak át.

A Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

A Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság keretében működik a nemzeti közösségek jogaival megbízott szolgálat, a fordítószolgálat és az egyházakkal és felekezetekkel megbízott szolgálat.

Tartományi Régióközi Együttműködési Titkárság

54. szakasz

A Tartományi Régióközi Együttműködési Titkárság, a törvénnyel, a Statútummal és a Szerb Köztársaság külpolitikájával összhangban, a régióközi együttműködés területén tartományi közigazgatási teendőket lát el a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyek: régióközi egyezmények előkészítésére, illetve más tartományi közigazgatási szerv által előkészített egyezmények véleményezésére, Vajdaság AT más államok területi egységeivel való együttműködésének megvalósítására

és ösztönzésére vonatkoznak, különösen a Duna-Körös-Maros-Tisza eurorégióban és más európai államok régióival való makro-regionális stratégiák kidolgozásában; aktusok előkészítése és más intézkedések megtétele Vajdaság AT európai régióbeli, illetve brüsszeli képviselőinek, a Szerb Köztársaság Kormánya jóváhagyásával történő létrehozása során, valamint Vajdaság AT regionális kezdeményezések, európai és a világ régióegyesületeibe való betagozódása során.

A Tartományi Régióközi Együttműködési Titkárság egyeztetési valamennyi tartományi szerv és helyi önkormányzati szerv tevékenységét a régióközi, határon átvelő és transznacionális együttműködés megvalósításának területén; egyeztetési a tartományi közigazgatási szerveknek az Európai Unió intézményeivel és szaktestületeivel való együttműködését; intézkedéseket fogantatni a tartományi közigazgatás és helyi önkormányzat adminisztratív kapacitásainak fejlesztésére az Európai Unió strukturális és kohéziós alapjainak eredményes felhasználása érdekében; egyeztetési valamennyi tartományi közigazgatási szerv tevékenységét az Európai Unió Vajdaság Autonóm Tartományt érintő eszközei programozásának folyamatában; Vajdaság AT érdekeit szolgáló régióközi projektumokat terjeszt elő.

A Tartományi Régióközi Együttműködési Titkárság figyelemmel kíséri a diplomáciai és konzuli tevékenységek megvalósítását Vajdaság AT területén, és intézkedéseket fogantatni szerződéses kötelezettségek vállalására a diplomáciai és konzuli kapcsolatok terén; diplomáciai- és szolgálati útleveleket biztosít, és ezekről hivatalos nyilvántartást vezet.

A Tartományi Régióközi Együttműködési Titkárság figyelemmel kíséri a szövetség szervezeteivel való együttműködés és kapcsolat létrehozását, fenntartását és továbbfejlesztését; az érdekelt intézményeknek és egyéneknek, a külfölddel való együttműködés létrehozása céljából, a lehetőségeknek megfelelően nyújtott jogi- és egyéb segítyt, valamint a régióközi együttműködés létrehozása, megvalósítása és továbbfejlesztése érdekében ellátott más teendőket.

A Tartományi Régióközi Együttműködési Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügykörébe utalja.

Tartományi Műépítészeti, Településrendezési és Építkezési Titkárság

55. szakasz

A Tartományi Műépítészeti, Településrendezési és Építkezési Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el a terület- és településrendezési tervezés és létesítmények építése területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készül olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyekben: kidolgozzák, meghozzák és végrehajtják Vajdaság AT területi fejlesztésének dokumentumait; kidolgozzák, meghozzák és végrehajtják a regionális területi terveket és a külön rendeltetésű területi terveket; intézkedéseket és tevékenységeket javasolnak a Szerb Köztársaság Területi Tervének a Vajdaság AT területére vonatkozó Implementációs Programjával, a regionális területi tervekkel és a külön rendeltetésű térségek területi terveivel kapcsolatban, és figyelemmel kíséri végrehajtásukat; létrehozzák a területi- és településrendezési tervezéssel megbízott közvállalatot és az alapítói jogokat gyakorolják.

A Tartományi Műépítészeti, Településrendezési és Építkezési Titkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási, szak- és fejlesztési teendőit látja el, és felügyeletet gyakorol jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok alkalmazása felett. A hatáskörébe tartozó területeken figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja a Vajdaság AT által alapított közvállalatok és közszolgálatok működését.

A Tartományi Műépítészeti, Településrendezési és Építkezési Titkárság szakmai segítséget nyújt és eszközöket biztosít a helyi önkormányzatok területi- és településrendezési dokumentációja, az infrastruktúra létesítmények műszaki dokumentációja, a szakmai- és nem kormányzati szervezetek területrendezési, településrendezési, műépítészeti és építkezési tervei kidolgozásának finanszírozására, illetve társfinanszírozására; szakellenőrzést végez és közbetkintést

a regionális területi tervekbe és a külön rendeltetésű térségek területi terveibe Vajdaság AT területén; előzetes jóváhagyást és jóváhagyást ad ki a Vajdaság AT területén levő helyi önkormányzatok terület- és településrendezési terveinek kidolgozása és meghozatala során, valamint javaslatot tesz a helyi önkormányzatok terület- és településrendezési tervei felett szakellenőrzést gyakorló bizottságok tagjainak egy harmada személyére; a törvénnyel összhangban, részt vesz az olyan létesítmények műszaki dokumentációjának szakmai ellenőrzésében, amelyknél kiadja az építkezési engedélyt a törvénnyel összhangban; figyelemmel kíséri a közművesítési infrastruktúra és a közművesítési tevékenység fejlesztését Vajdaság AT területén; részt vesz a településrendezéssel és építéssel megbízott miniszter által alakított bizottságok és munkatestületek munkájában, véleményezi a Köztársasági Területi Tervezési Ügynökség valamint a Szerb Mérnöki Kamara státútumát és általános aktusait.

A Tartományi Műépítészeti, Településrendezési és Építkezési Titkárság a terület- és településrendezési tervezés, létesítmények építése és a lakáshasználat területén, a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, melyeket törvény Vajdaság AT szerveire ruházott át.

A Tartományi Egészségügyi Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügykörébe utalja.

Tartományi Szociálpolitikai és Demográfiai Titkárság

56. szakasz

A Tartományi Szociálpolitikai és Demográfiai Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el a szociális védelem, a család- és gyermekvédelem, a terhes nők, a szülési szabadságon levő anyák, önellátó gyermekes szülők, ifjúság és idősek, a család és gyámság jogi védelme, nyugdíjbiztosítás, a harcos- és rokkantvédelem, a háború polgári rokkantjainak védelme területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készül olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyekkel: szabályozzák a tartományi jelentőségű kérdéseket; egyéb jogokat; nagyobb területű jogokat és érvényesítésükhöz kedvezőbb feltételeket és a szociális védelem más formáit; meghatározzák a család, a gyermekek, terhes nők, szülési szabadságon levő anyák és önellátó gyermekes szülők egyéb jogait, nagyobb területű jogait vagy a jogvédelem egyéb formáit; létrehozzák a bentlakásos szociális védelmi intézményeket, a Tartományi Szociális Védelmi Intézetet, és az alapítói jogokat gyakorolják; meghozzák a szociális védelem előmozdításának tervét; meghozzák Vajdaság AT demográfiai fejlesztésének tervét és a megvalósítására irányuló intézkedéseket; véleményezik a Szerb Köztársaság által meghozott, elszállásolást nyújtó szociális védelmi intézmények hálózatról szóló határozat javaslatának a Vajdaság AT területén levő intézményhálózatra vonatkozó részét; jóváhagyják a Vajdaság AT területén levő szociális védelmi központok igazgatóinak kinevezését; javaslatot tesznek a Tartományi Nyugdíj- és Rokkantbiztosítási Alap igazgatójának a személyére.

A Tartományi Szociálpolitikai és Demográfiai Titkárság, a tartományi közigazgatás végrehajtási, szak- és fejlesztési teendőit látja el, és felügyeletet gyakorol jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok alkalmazása felett. A hatáskörébe tartozó területeken figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja a Vajdaság által alapított intézmények, alapok és közszolgálatok működését, valamint együttműködik a polgárok szervezeteivel és egyesületeivel.

A Tartományi Szociálpolitikai és Demográfiai Titkárság figyelemmel kíséri a gyermekek védelmére és a családtervezésre vonatkozó nemzetközi egyezményeket; eszközöket biztosít a szociális védelem, a család, az önellátó gyermekes szülők védelme előmozdításának megvalósítását, valamint a rokkantügyi, szociális-humanitárius szervezetek és polgárok egyesületei terveihez és tevékenységeikhez megvalósítását, melyek hozzájárulnak a rokkantak és egyéb szociális rászorulóknak szociális-anyagi és társadalmi helyzetének javításához, rehabilitációjához és szocializálásához.

A Tartományi Szociálpolitikai és Demográfiai Titkárság megállapítja a bentlakásos szociális védelmi intézmények valamint a Tartományi

mányi Szociális Védelmi Intézet munkája megkezdéséhez és a tevékenység ellátásához szükséges feltételek fennforgását.

A Tartományi Szociálpolitikai és Demográfiai Titkárság figyelemmel kíséri a menekültek, elűldözöttek és széttelepítettek szociális biztonsága területén uralkodó helyzetet, és intézkedéseket terjeszt elő; figyelemmel kíséri Vajdaság AT demográfiai tervének megvalósítását; tevékenykedik a családtervezés területén és intézkedéseket terjeszt elő a gyermekszülés ösztönzésére Vajdaság AT-ban.

A Tartományi Szociálpolitikai és Demográfiai Titkárság, a szociális védelem, a család és a gyámság jogvédelme, a gyermekekről való társadalmi gondoskodás, a harcos- és rokkantvédelem, a háború polgári rokkantjainak védelme területén, a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, melyeket törvény Vajdaság AT szerveire ruházott át.

A Tartományi Szociálpolitikai és Demográfiai Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

A Tartományi Tudományügyi és Technológiai Fejlesztési Titkárság

57. szakasz

A Tartományi Tudományügyi és Technológiai Fejlesztési Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el a tudományügyi és technológiai fejlesztés területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyekkel: meghatározzák és meghozzák a Vajdaság AT technológiai fejlesztésének stratégiáját; sor kerül a tudományos intézetek és kutatási-fejlesztési központok megalapítására vagy társalapítására, valamint az alapítói jogokat gyakorolják.

A Tartományi Tudományügyi és Technológiai Fejlesztési Titkárság tartományi közigazgatási teendőket lát el: a fiatal oktatási- és tudományos dolgozók lakáskérdéseinek megoldásával; a nemzetközi együttműködés és innovációs tevékenység ösztönzésével; az új technológiákat alkalmazó üzemek, a Vajdasági Tudományos és Művészeti Akadémia, a Szerb Tudományos és Művészeti Akadémia újvidéki tagozata, a Szerb Matica, a Szlovák Matica és más tudományos kutatómunkát végző, Vajdaság AT számára jelentős intézmény finanszírozáshoz, illetve társfinanszírozáshoz szükséges eszközök biztosításával; a regionális tudományos kutató projektumok, Vajdaság AT fenntartható fejlődése szempontjából különösen jelentős rövid távú projektumok, tudományos kutatók és egyetemi hallgatók külföldi összejöveteleken való részvétele vagy továbbképzése, Vajdaság AT területén megrendezésre kerülő tudományos összejövetelek, valamint a tudományos kutatási infrastruktúra fenntartása finanszírozáshoz, illetve társfinanszírozáshoz szükséges eszközök biztosításával kapcsolatban.

A Tartományi Tudományügyi és Technológiai Fejlesztési Titkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási, szak- és fejlesztési teendőit látja el a hatáskörébe tartozó területeken, figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja a Vajdaság AT által alapított intézmények és közszolgálatok működését.

A Tartományi Tudományügyi és Technológiai Fejlesztési Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság

59. szakasz

A Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el az energetikai területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyekkel: előterjesztli az energetikai fejlesztési program részét, a Szerb Köztársaság energetikai mérlegének Vajdaság AT-ra vonatkozó részét; meghatározzák és meghozzák az energetikai fejlesztési terveket.

A Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási, szak- és fejlesztési teendőit látja el jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok végrehajtása érdekében.

A Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság figyelemmel kíséri az energetikai mérleg megvalósítását, a megvalósítás biztosításának érdekében a Szerb Köztársaság Kormányánál intézkedéseket terjeszt elő; figyelemmel kíséri az elsődleges és másodlagos energia minden formájának fejlesztését és alkalmazását; figyelemmel kíséri a szénre, kőolajra, gázra, geotermális- és ásványvizekre vonatkozó fejlesztési-kutatási programokat; figyelemmel kíséri az energetikai hatékonyságot, az energia ésszerű használatát, valamint a megújuló energiaforrások alkalmazását; figyelemmel kíséri az energetika és ásványi nyersanyagok fejlesztéspolitikáját, valamint az energetikai rendszer, az energia minden formájának előállítását és használatát, továbbá teendőket lát el a légnemű és folyékony szénhidrogének biztonságos csővezetékes szállításával kapcsolatban.

A Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság az energetika, bányászat, földtani kutatások és nyomás alatti berendezések területén, a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, melyeket törvényben Vajdaság AT szerveire ruháztak át.

A Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

Tartományi Ifjúsági és Sporttitkárság

59. szakasz

A Tartományi Ifjúsági és Sporttitkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el a sport és az ifjúság területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyekkel: a sport, testnevelés és a fiatalokat érdeklő területeken meghatározzák a tartományi jelentőségű kérdéseket; meghatározzák a polgárok szükségleteit és érdekeit a sport területén; meghatározzák Vajdaság AT szempontjából jelentős sportlétesítményeket és nemzetközi sportversenyek programjait, létrehozzák a Vajdaság AT szempontjából jelentős sportszervezeteket, és alapítói jogokat gyakorolnak; részletesen szabályozzák a sportszervezetek sporttevékenységének folytatásához szükséges feltételeket, valamint a nyilvános sportpályák igénybevételeinek részletes feltételei.

A Tartományi Ifjúsági és Sporttitkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási-, szak- és fejlesztési teendőit látja el, és felügyeletet gyakorol jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok alkalmazása felett. A hatáskörébe tartozó területeken figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja a Vajdaság AT által alapított intézmények és közszolgálatok működését.

A Tartományi Ifjúsági és Sporttitkárság meghatározza és vezeti a sporttal kapcsolatos nyilvántartásokat; megállapítja a sportrendezvények szervezéséhez szükséges feltételek fennforgását, valamint biztosítja a tartományi Sportintézet és más sportszervezetek munkájához, illetve tevékenységéhez szükséges feltételeket; figyelemmel kíséri és támogatja az ifjúsági szervezetek és szövetségek, valamint a helyi ifjúsági irodák működését; a fiatalok érdekét szolgáló területeken programokat készít és intézkedéseket javasol a meglévő helyzet előmozdítása érdekében; támogatja a fiatalok szempontjából jelentős területekre vonatkozó programokat; a hatáskörébe tartozó területeken díjak bevezetését terjeszti elő, díjazza a tehetséges és sikeres gyermekeket és fiatalokat a Vajdaság AT-ban.

A Tartományi Ifjúsági és Sporttitkárság a sport területén, a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, melyeket törvény Vajdaság AT szerveire ruházott át.

A Tartományi Ifjúsági és Sporttitkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság

60. szakasz

A Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el a munkaügy, foglalkoztatás és nemek egyenjogúsága területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyekkel: szabályozzák a tartományi jelentőségű kérdéseket és előmozdítják a foglalkoztatás terén uralkodó helyzetet, valamint gondoskodnak a munkaügyi- és foglalkoztatáspolitikai megvalósításáról és előmozdításáról Vajdaság AT területén; meg hozzák a stratégiát és intézkedéseket határoznak meg a nemi egyenjogúság és a nők helyzetének javítása terén; szabályozzák a nemek egyenjogúságára vonatkozó politika megvalósítását és előmozdítását Vajdaság AT-ban; meghatározzák a tartományi foglalkoztatási akciótervet; ezen a területen alapokat és más jogi személyeket létesítenek, és alapítói jogokat gyakorolnak; javaslatot tesznek a tartományi Foglalkoztatási Szolgálat igazgatójának személyére.

A Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási-, szak- és fejlesztési teendőit látja el, és felügyeletet gyakorol jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok alkalmazása felett. A hatáskörébe tartozó területeken figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja a Vajdaság AT által alapított intézmények és közszolgálatok működését.

A Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság elemző és más anyagot készít a munkaügy, foglalkoztatás és a nemek egyenjogúsága területét rendező jogszabályok alkalmazásáról a Képviselőház és a tartományi kormány részére; figyelemmel kíséri a munkapiac uralkodó helyzetét és annak alakulását; valóra váltja a diszkriminációellenes politikát a munkaügy, foglalkoztatás és a nemek egyenjogúsága területén; ösztönzi, megalkotja és figyelemmel kíséri a rokkantak és más, munkához nehezebben jutó polgárok foglalkoztatását; foglalkoztatás-serkentési intézkedéseket foganatosít Vajdaság AT területén; figyelemmel kíséri a becikkelyezett nemzetközi szerződéseknél és a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet ajánlásainak az alkalmazását, és alkalmazásukról jelentést készít; szervezeteknek, intézményeknek és a polgároknak utasításokat ad és véleményt fejt ki ezeken a területeken a törvényszabályok és más előírások alkalmazásáról; aktív foglalkoztatás-politikai intézkedéseket folytat, a törvénnyel, Vajdaság AT akciótervével és foglalkoztatás-stratégiájával összhangban; részt vesz Vajdaság AT és a helyi önkormányzatok szerveiben alakuló nemi egyenjogúsággal foglalkozó munkatésületek létesítésében; ösztönzi a nemzetközi, regionális és hazai szervekkel és szervezetekkel való együttműködést a munkaügy, foglalkoztatás és a nemek egyenjogúsága területén; figyelemmel kíséri a munkaügy, a munkabiztonság és egészség területén uralkodó helyzetet; egyeztetési munkájukat, szak- és adminisztratív-technikai segítséget nyújt a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Tanácsnak, a Foglalkoztatási Tanácsnak, a Munkabiztonsági és -Védelmi Tanácsnak, a Szociális-gazdasági tanácsnak és az ügykörébe tartozó egyéb tanácsoknak.

A Tartományi Munkaügyi, Foglalkoztatási és a Nemek Egyenjogúságával Foglalkozó Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság

61. szakasz

A Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság, a törvénnyel és a Statútummal összhangban, olyan tartományi közigazgatási teendőket lát el a helyi önkormányzás területén, amelyek új helyi önkormányzatok létesítésének, a meglévők megszüntetésének vagy összevonásának, valamint a Vajdaság AT területén levő önkormányzat székhelye megváltoztatásának a véle-

ményezésére vonatkoznak; a Tartományi Kormány részére aktusokat készít, melyekben a Szerb Kormánynak előterjeszti a helyi önkormányzat képviselő-testületének felosztását.

A Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság, a hatáskörrel rendelkező tartományi szervvel együttműködve, felügyeletet gyakorol a Vajdaság AT területén levő helyi önkormányzatok szervei munkája és aktusai törvényessége felett; figyelemmel kíséri a polgárok közvetlen véleménynyilvánítását szabályozó előírások alkalmazását, elemzi a lefolytatott helyhatósági választásokat, és erről tájékoztatja a tartományi kormányt és Vajdaság AT Képviselőházát; összehangolja és ösztönzi Vajdaság AT együttműködését a területén levő helyi önkormányzatokkal; figyelemmel kíséri és elemzi a helyi önkormányzás területén uralkodó helyzetet, és a kiderített tényállás alapján szaksegélyben részesíti a helyi önkormányzatokat; intézkedéseket terjeszt elő és támogat a helyi önkormányzati rendszer kialakítása, a községközi kapcsolatteremtés, a helyi adminisztráció kapacitásainak és modernizálásának előmozdítása és egyensúlyozása területén; jelentéseket, információkat készít, és a hatáskörébe tartozó fejlesztési programokat és terveket terjeszt elő.

A Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság, a helyi önkormányzás területén, a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, melyeket törvény Vajdaság AT szerveire ruházott át.

A Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlődési Titkárság

62. szakasz

A Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlődési Titkárság a törvénnyel és a Statútummal összhangban, tartományi közigazgatási teendőket lát el a környezetvédelem területén, a Képviselőház vagy a Tartományi Kormány részére készülő olyan aktusokkal kapcsolatban, amelyekkel: szabályozzák, előmozdítják és biztosítják a környezetvédelmet Vajdaság AT területén; természeti javakat védelem alá helyeznek; meg hozzák a környezetvédelmi tervet; meg hozzák a monitoring-tervet, a külső balesetvédelmi tervet, valamint a természeti javak és erőforrások igazgatási tervét és programját; költségvetési alapot létesítenek; létre hozzák a Tartományi Természetvédelmi Intézetet és a Fruška gora Nemzeti Park közzállalatot, valamint alapítói jogokat gyakorolnak; kihirdetik Vajdaság AT területén a környezet-veszélyeztetettség állapotot.

A Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlődési Titkárság a tartományi közigazgatás végrehajtási-, szak- és fejlesztési teendőit látja el, és felügyeletet gyakorol jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt jogszabályok alkalmazása felett. A hatáskörébe tartozó területeken figyelemmel kíséri, felügyeli és támogatja a Vajdaság AT által alapított közzállalatok, intézmények és közszolgálatok működését.

A Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlődési Titkárság ellenőrzi a Vajdaság AT területén levő természeti erőforrások és javak felhasználását és védelmét; biztosítja a környezet állapotának folyamatos ellenőrzését és figyelemmel kísérését (monitoring); a terület- és településrendezési terv előkészítésével és meghozatalával megbízott szerv kérelmére, az illetékes szakmai szervezetek feltételei és véleményei alapján feltételeket szab a környezetvédelmi intézkedések biztosításához; részt vesz a területi- és településrendezési tervek előkészítésének és meghozatalának során.

A Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlődési Titkárság, a környezetvédelem, halászat és a halászvízi halállomány irányításának előmozdítása területén, a törvénnyel összhangban, átruházott jogkörben azokat az államigazgatási teendőket látja el, melyeket törvény Vajdaság AT szerveire ruházott át.

A Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlődési Titkárság más teendőket is ellát, ha ezeket törvény, tartományi képviselőházi rendelet vagy más jogszabály ügkörébe utalja.

4. VALAMENNYI TARTOMÁNYI TITKÁRSÁG KÖZÖS TEENDŐI

Kiegyensúlyozott regionális fejlesztés

63. szakasz

Hatáskörük keretében, a tartományi titkárságok biztosítják Vajdaság AT kiegyensúlyozott és fenntartható regionális fejlesztését, és gondot viselnek a nagykiadások finanszírozásáról.

Regionális és közszéki együttműködés

64. szakasz

Hatáskörük keretében, a tartományi titkárságok, a Statútummal és a törvénnyel összhangban, regionális és közszéki együttműködést folytatnak, és gondot viselnek az együttműködés előmozdításáról.

Régióközi együttműködés

65. szakasz

Hatáskörük keretében, a tartományi titkárságok, a Statútummal és a törvénnyel összhangban, régióközi együttműködést folytatnak más államok területi közösségeivel és egyéb autonómia-formáival, és gondot viselnek az együttműködés előmozdításáról, valamint olyan tartományi közigazgatási teendőket látnak el, amelyek a régióközi egyezmények megkötésére és alkalmazására vonatkoznak.

Technikai előírások előkészítése, elfogadása, illetve előterjesztése

66. szakasz

Hatáskörük keretében, a tartományi titkárságok olyan tartományi közigazgatási teendőket látnak el, amelyek a technikai előírások előkészítésére, elfogadására, illetve előterjesztésére vonatkoznak.

5. A TARTOMÁNYI KÖZIGAZGATÁS MÁS SZERVEK ÉS A POLGÁROK IRÁNTI VISZONYA

A Képviselőház és a Tartományi Kormány iránti viszony

67. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek kötelesek a hatáskörükbe tartozó tájékoztatásokkal, magyarázatokkal és adatokkal szolgálni a Képviselőháznak.

A tartományi közigazgatási szervek teendőiket a Tartományi Kormány által meghozott irányelvekkel összhangban látják el.

A Tartományi Kormány irányítja és összehangolja a tartományi közigazgatási szervek működését: munkamódszerük a tartományi képviselőházi rendeletek és más képviselőházi határozatok alkalmazása során; a Tartományi Kormány által meghozott vagy előterjesztett jogszabályok alkalmazása; a tartományi közigazgatási szerv hatáskörébe tartozó jogszabály meghozatala; a tartományi közigazgatás működése feletti felügyelet során elrendelt intézkedések végrehajtása tekintetében.

A tartományi közigazgatási szervek egymás közötti viszonya

68. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek együttműködnek a közös érdekű teendők ellátása során, a munkához szükséges adatokkal és tájékoztatásokkal szolgálnak, iratokat küldenek meg, valamint a közös munka és együttműködés más formáit is gyakorolják.

Határozatok és általános aktusok meghozatala során a tartományi közigazgatási szervek kötelesek beszerezni a többi érdekelt tartományi közigazgatási szerv véleményét.

Ha a tartományi közigazgatási szervek vezetői jogszabályokat meg-

egyezéssel jogosultak hivatottak meghozni, de megegyezésre nem kerül sor, erről a tényről tájékoztatják a Tartományi Kormányt.

A tartományi közigazgatási szervek és a helyi önkormányzati szervek viszonya

69. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek és a helyi önkormányzatok szervei kölcsönösen együttműködnek és tájékoztatják egymást a közös érdekű kérdésekről.

A tartományi közigazgatási szervek szaksegélyt nyújtanak a helyi önkormányzati szerveknek a törvények és a tartományi jogszabályok alkalmazása során.

A polgárok és jogi személyek iránti viszony

70. szakasz

Jogaik és kötelezettségeik keretében, a tartományi közigazgatási szervek kötelesek lehetővé tenni a polgárok számára jogaiknak és kötelezettségeiknek zavartalan érvényesítését, kellő adatokkal és tájékoztatással szolgálni, jogsegélyt nyújtani, a polgárokkal együttműködni, tiszteletben tartani személyiségüket és megőrizni a tartományi közigazgatás tekintélyét.

71. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek kötelesek megvitatni a polgárok által előterjesztett panaszokat, petíciókat és javaslatokat, ezekben az ügyekben eljárni, és erről a polgárokat tájékoztatni.

A természetes személyek a tartományi közigazgatási szervekhez fordulhatnak véleményért a tartományi képviselőházi rendeletek és más általános aktusok rendelkezéseinek alkalmazásával kapcsolatban. A tartományi közigazgatási szerv véleménye nem kötelező erejű.

72. szakasz

Az a polgár, aki szabályszerűen eleget tett a tartományi közigazgatási szerv idézésének, de önhibáján kívül nem került sor az idézés alapjául szolgáló ügyintézési cselekményre, az ily módon keletkezett költségeinek megtérítésére jogosult.

Az a polgár, aki az ügyfelfogadási idő alatt a hivatalos személy hibájából nem intézhette el az ügyét, akkor is, ha a szerv idézése nélkül jött el, költségeinek megtérítésére jogosult.

A polgár kérelméről, valamint a költségtérítés összegéről a tartományi közigazgatási szerv határoz, a közigazgatási eljárásban részt vevő tanúk költségtérítését szabályozó előírás rendelkezéseinek értelemszerű alkalmazásával. A tartományi közigazgatási szerv határozata ellen az ügyfél panaszt emelhet a szerv vezetőjénél.

A költségtérítést az eljáró tartományi közigazgatási szerv működési eszközeinek a terhére kell kifizetni.

73. szakasz

Ha az ügyintézési cselekményre a hivatalos személy mulasztása miatt nem került sor, a tartományi közigazgatási szervnek joga van e személytől a kifizetett költségek összegéig kártérítést követelni, a kártérítési szabályok szerint.

74. szakasz

Jelen rendeletnek a tartományi közigazgatási szerveknek a polgárok iránti viszonyára vonatkozó rendelkezéseit a gazdasági alanyok, intézmények és más jogi személyek iránti viszonyára is alkalmazni kell, ha a tartományi közigazgatási szervek azoknak a törvényen vagy tartományi jogszabályon alapuló jogairól és kötelezettségeiről döntenek.

A tartományi közigazgatás és a Tartományi Ombudsman viszonya

2. szakasz

75. szakasz

A tartományi közigazgatási szervek a polgárok jogérvényesítése érdekében levő adatokhoz kötelesek zavartalan hozzáférhetőséget biztosítani a Tartományi Ombudsman számára.

A tartományi közigazgatási szervek kötelesek megvitatni a polgárok érdekében eljáró Tartományi Ombudsman utalásait, javaslatait és ajánlásait.

A Tartományi Ombudsman zavartalan munkájának biztosítása érdekében a tartományi közigazgatási szervek kötelesek minden szükséges intézkedést és aktivitást megtenni.

6. ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

76. szakasz

A jelen rendelet végrehajtására vonatkozó aktusokat a Tartományi Kormány a jelen rendelet hatályba lépésétől számított három hónapos határidőn belül köteles meghozni.

A tartományi közigazgatási szervek kötelesek a belső szervezetükről és a munkaköri besorolásról szóló aktusaitat összehangolni a jelen rendelet rendelkezéseivel, a jelen rendelet hatályba lépésétől számított négy hónapos határidőn belül.

77. szakasz

A jelen rendelet hatályba lépésével érvényét veszíti A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92, 12/92, 2/95, 3/02, 21/02. – egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 16/08, 18/09. szám – az elnevezés módosítása).

78. szakasz

Jelen rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 021-3/2010
Újvidék, 2010. március 23.

Egeresi Sándor s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

183.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakaszának 2. fordulata és 40. szakaszának 9. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2010. március 23-i ülésén

TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZI RENDELETET
hozott
A NEMZETI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSÁRÓL

Alaprendelkezők

1. szakasz

A jelen tartományi képviselőházi rendelet a Nemzeti Közösségek Tanácsának (a továbbiakban: Tanács) helyzetét és összetételét; a nemzeti hovatarozásról való nyilatkozattétel módját és a tanácsstagok megválasztásának módját; a Tanácsban való határozathozatal módját és a Tanács hatáskörét, valamint a Tanács munkája tekintetében egyéb fontos kérdéseket szabályozza.

A Nemzeti Közösségek Tanácsa Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának (a továbbiakban: Képviselőház) statútummal létesített külön testülete, amelynek 30 tagja van.

A Tanács tagjainak felét azon képviselők közül választják meg, akik a szerb nemzeti közösség (a továbbiakban: szerb nemzet) tagjának vallják magukat.

A Tanács tagjainak felét azon képviselők közül választják meg, akik a Vajdaság AT összlakossága számbeli kisebbségét képező nemzeti közösség (a továbbiakban: kisebbségi nemzeti közösség) tagjának vallják magukat.

A Képviselőház a Nemzeti Közösségek Tanácsának tagjait a megalakulását követően választja meg.

A Nemzeti Közösségek Tanácsának tagjait a Képviselőház Adminisztratív és Mandátum-mentelmi Bizottsága (a továbbiakban: Bizottság) javasolja.

A nemzeti hovatarozásról való nyilatkozás

3. szakasz

A képviselők nemzeti hovatarozásukról önként, írásos formában, külön formanyomtatványon nyilatkoznak.

A képviselőházi képviselők nemzeti hovatarozásáról szóló adatok áttekintését eljuttatják a Bizottsághoz.

A jelen szakasz 1. bekezdésében említett formanyomtatvány tartalmát a Bizottság határozza meg.

A szerb nemzetiségű jelöltek listája és a Tanács tagjainak megválasztása

4. szakasz

A Bizottság a kézhez kapott adatok alapján összeállítja a Tanács azon tagjelöltjeinek listáját, akik a szerb nemzet tagjai.

A jelen szakasz 1. bekezdésében említett jelöltlistának legalább 50%-kal nagyobb számú jelöltet kell tartalmaznia a Tanácsba választandó tagjelöltek számánál.

A jelen szakasz 1. bekezdésében említett jelöltlista összeállítása során a Bizottság köteles biztosítani, hogy a jelöltek száma tükrözze a képviselőcsoportok képviseltségi arányát a Képviselőház összetételében.

A Képviselőház a szerb nemzetiségű képviselők jelöltlistájáról 15 tagot választ a Tanácsba.

A Képviselőház a jelöltek mindegyikéről külön dönt.

A Tanácsba a legtöbb szavazatot kapott jelöltek kerülnek.

A kisebbségi nemzeti közösség tagjainak jelöltlistája és a Tanács tagjainak megválasztása

5. szakasz

A Bizottság a nemzeti hovatarozásról szóló adatok alapján megállapítja azon jelöltek jegyzékét, akik a kisebbségi nemzeti közösség tagjának vallják magukat.

A Bizottság a jelen szakasz 1. bekezdésében említett jegyzék alapján - a kisebbségi nemzeti közösség tagjaiként nyilatkozó képviselők számával arányban - megállapítja minden egyes kisebbségi nemzeti közösségnek a Tanácsban járó helyek számát.

6. szakasz

A Tanács összetételébe, a Képviselőház külön döntése nélkül, beke-
rülnek az 5. szakasz 1. bekezdésében említett jegyzéken szereplő jelöltek, akik a kisebbségi nemzeti közösség tagjának vallják magukat, és akiket a Képviselőház képviselőjének a többségi választási rendszer szerint választottak meg azon helyi önkormányzati egységben, amelyben az adott kisebbségi nemzeti közösség az összlakosságnak legalább 30%-át képezi.

7. szakasz

A Tanácsban a megmaradt helyekre, az adott kisebbségi nemzeti közösség tagjainak megválasztására a Bizottság jelöltlistát készít, amely kötelezően felöleli e kisebbségi nemzeti közösség politikai pártjaihoz tartozó képviselőket, legalább 50%-kal több ilyen jelölt javasolásával.

Ha a Bizottság az adott kisebbségi nemzeti közösség politikai pártjaihoz tartozó képviselők elégtelen száma, vagy a meghatározott kisebbségi nemzeti közösség politikai pártjainak nemléte miatt nem készítheti el a jelöltlistát a jelen szakasz 1. bekezdése szerint, a Bizottság a jelöltlistát azon képviselőkkel fogja kiegészíteni, illetve azon képviselőköt fogja összeállítani, akik az adott kisebbségi nemzeti közösség tagjának vallották magukat, tekintet nélkül párthovatartozásukra.

A Képviselőház a javasolt jelöltek mindegyikéről külön dönt.

A Tanács összetételébe a legtöbb szavazatot kapott jelöltek kerülnek.

A Tanács elnöke

8. szakasz

A Tanácsnak elnöke, alelnöke és titkára van.

A Tanács az elnököt és az elnökhelyettest saját tagjai közül titkos szavazással választja meg.

A Tanács elnöke vezeti a Tanács munkáját.

Az elnök és az alelnök mandátuma egy évig tart.

Ha a Tanács elnökét a Tanács szerb nemzetiségű tagjai közül választották meg, az elnökhelyettest a Tanácsnak a kisebbségi nemzeti közösséghez tartozó tagjai közül választják.

A következő mandátumban a Tanács elnökét a Tanácsnak a kisebbségi nemzeti közösséghez tartozó tagjai közül, az elnökhelyettest pedig a Tanácsnak a szerb nemzetiségű tagjai közül választják meg.

A Tanács titkára

9. szakasz

A Tanácsnak titkára van, aki az elnöknek segít az ülés előkészítésében és vezetésében, továbbá gondoskodik a Tanács határozatainak végrehajtásáról.

A Bizottság a Tanács titkárát a Képviselőház Szolgálatának tartományi tisztviselői közül nevezi ki.

A Tanács szükségleteire a szakmai és technikai-adminisztratív teendőket a Képviselőház Szolgálat látja el.
Döntéshozatal

10. szakasz

A Tanács a határozatait összes tagjának szavazattöbbségével hozza meg, azzal a feltétellel, hogy a határozatra a szerb nemzet tagjainak több mint a fele és a kisebbségi nemzeti közösség tagjainak több mint a fele szavazott.

A Tanács hatásköre

11. szakasz

A Tanács köteles megküldeni véleményét a Képviselőháznak a Képviselőház hatáskörébe tartozó azon kérdések megvitatása és jogszabályok meghozatala alkalmával, amelyek közvetett vagy közvetlen kapcsolatban vannak a kisebbségi nemzeti közösségek jogainak érvényesítésével, különös tekintettel azokra a jogszabályokra, amelyekkel a művelődés védelmének és fellendítésének tekintetében jelentős intézményeket alapítanak, valamint a művelődés, az oktatás, a köztájékoztatás, továbbá a hivatalos nyelv- és íráshasználatra vonatkozó egyéb jogszabályokra.

A Tanács megvitatja és véleményezi a Vajdaság AT területén élő szerb nemzet és a kisebbségi nemzeti közösségek együttélését illető kérdéseket, és ajánlásokat tesz velük kapcsolatban.

A Tanács megvitatja és véleményezi a Tartományi Ombudsman, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya (a továbbiakban: Tartományi Kormány) és tartományi közigazgatási szervek évi és a kisebbségi nemzeti közösségek jogainak érvényesítésével közvetett vagy közvetlen kapcsolatban lévő egyéb jelentéseit, különös tekintettel az arányos képviseltségükre és a többnyelvűséget, a kulturális és a vallási sokszínűséget ösztönző és megmaradását segítő programokra, intézkedésekre és tevékenységekre vonatkozóan.

A Tanács a Tartományi Kormány, a Tartományi Ombudsman, a képviselők, a képviselői csoport, a nemzeti kisebbségi nemzeti tanács és a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzati egység képviselő-testületének javaslatára a hatáskörébe tartozó egyéb kérdéseket is megvitat.

12. szakasz

A Tanács a hatáskörébe tartozó kérdések megvitatásának keretében javaslatokat és ajánlásokat nyújthat be a Tartományi Kormányhoz és a Vajdaság AT alapította tartományi közigazgatási szervhez vagy egyéb szervezethez, intézményhez vagy közszolgálatához.

13. szakasz

A Tanács, a hatáskörébe tartozó kérdésekkel kapcsolatban nyilatkozat és határozati javaslatokat intézhet a Képviselőházhoz.

14. szakasz

A Tanács jelentést kérhet a Tartományi Kormánytól, a tartományi közigazgatási szervtől vagy a Vajdaság AT alapította egyéb szervezettől, intézménytől vagy közszolgálattól, a kisebbségi nemzeti közösségek jogainak védelmével és érvényesítésével kapcsolatos kérdéseket illetően.

15. szakasz

A Tanács köteles a véleményét a Képviselőházhoz a Képviselőház ügyrendjével megállapított határidőn belül eljuttatni, ellenkező esetben a véleményt kedvezőnek kell tekinteni.

A Tanács véleményét, a véleményezés tárgyaül szolgáló jogszabály-javaslat képviselőházi megvitatása során kötelezően ismertetni kell.

16. szakasz

A Tanács munkájára vonatkozó egyéb kérdéseket, amelyeket ez a rendelet nem szabályoz, a Képviselőház ügyrendjével kell szabályozni.

Záró rendelkezések

17. szakasz

A Képviselőház 2010. október 31-ig meg fogja választani a Nemzeti Közösségek Tanácsának tagjait.

18. szakasz

A jelen tartományi képviselőházi rendelet a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában való közzétételét követő nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. szám: 022-11/2010.

Újvidék, 2010. március 23.

Egeresi Sándor s.k.,

VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

184.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza és a Tartományi Biztonsági Tanács megalakításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/05. és 2/09. szám) 8. szakasza alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2010. március 23-i ülése

HATÁROZATOT hozott

A TARTOMÁNYI BIZTONSÁGI TANÁCS TAGJAINAK KINEVEZÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL

I.

A Képviselőház Dragomir Obradović ezredet, a Szerb Köztársaság Belügyminisztériumának tanácsosát e határozat meghozatalának napjával felmenti a Tartományi Biztonsági Tanács tagjának tisztségéből.

alól, amelyre a Tartományi Biztonsági Tanács tagjainak megválasztásáról szóló határozattal (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 2/09. és 16/09. szám) nevezték ki.

II.

A Képviselőház a Tartományi Biztonsági Tanács tagjának - Stevan Krstićet, az Újvidéki Rendőrkapitányság helyettes vezetőjét nevezi ki.

III.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01.Szám: 020– 17/05.
Újvidék, 2010. március 23.

Egeresi Sándor s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

185.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakaszának 2. fordulata és a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapja, 12/04., 20/08., 5/09. és 18/09. szám – elnevezés módosulás) 80. szakaszának 2. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2010. március 23-i ülésén

H A T Á R O Z A T O T

hozott

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA
KÉPVISELŐJE MANDÁTUMÁNAK MEGSZÜNÉSÉRŐL

I.

Goran Kaurićnak – benyújtott lemondása miatt – 2010. február 16-ával megszűnt képviselői mandátuma Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházában.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 013-3/08.
Újvidék, 2010. március 23.

Egeresi Sándor s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

186.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza 1. bekezdésének 2. fordulata és Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza ügyrendjének (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 23/02., 30/04., 4/08. és 13/09. szám) 217. szakasza alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2010. március 23-i ülésén

H A T Á R O Z A T O T

hozott

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
KÉPVISELŐHÁZÁBAN ÁLLANDÓ MUNKAVISZONYBAN
LEVŐ KÉPVISELŐKRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT
KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL

I.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházában állandó munkaviszonyban levő képviselőkről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/2008., 21/2008., 5/2009. és 9/2009. szám) I. pontja a következő fordulattal egészül ki:

„- Savo Dobranić, a Jogszabályügyi Bizottság elnöke,”

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 020-33/08.
Újvidék, 2010. március 23.

Siniša Lazić,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

187.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 23/02., 17/03. és 18/09. szám) 9. szakaszának 2. bekezdése és 25. szakaszának 1. bekezdése alapján és Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának ügyrendje (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 5/02., 2/03., 15/03, 4/05. és 2/09. szám) 21. szakaszának 1. bekezdésével kapcsolatban,

Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. március 24-i ülésén

H A T Á R O Z A T O T

hozott

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY PRIORITÁST
ÉLVEZŐ GAZDASÁGFEJLESZTÉSI PROGRAMJAINAK
IMPLEMENTÁLÁSÁT EGYEZTETŐ CSOPORT
MEGALKÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT
MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány prioritást élvező gazdaságfejlesztési programjainak implementálását egyeztető csoport megalakításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/07. szám) 1. szakaszában a: „2009.” szám „2012.” számra változik, a „Végrehajtó Tanács” szavak pedig a „Kormány” szóra változnak megfelelő toldalékokkal.

2. szakasz

A 2. szakasz a következőképpen módosul:

„Az egyeztető csoport:

- egyeztetési a Vajdaság Autonóm Tartomány gazdaságfejlesztési tervében foglalt 14 prioritást élvező program végrehajtásán folyó tevékenységeket,
- operatív döntéseket hoz, amelyeknek alkalmazása kötelező a gazdaságfejlesztési programok implementálásának folyamatában,
- stratégiai jelentőségű határozatokat hoz a tervezéssel, irá-

nyítással, figyelemmel kíséréssel és felméréssel kapcsolatban a Vajdaság Autonóm Tartomány gazdaságfejlesztési tervének támogatására irányuló Stratégiai partnerségi projektum, amelyet az egyik részről Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa és a Vajdaság Autonóm Tartomány gazdaságfejlesztési tervének realizálására alakított szakszolgálat, a másik részről pedig az Osztrák Fejlesztési Ügynökség, 1010 Bécs, Zelinkagasse 2. kötött meg a 8106-00/2007. számú eszköz odaítélési egyezmény realizálása céljából, továbbá az egyik részről a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa és a Vajdaság Autonóm Tartomány gazdaságfejlesztési tervének realizálására alakított szakszolgálat és a másik részről az Európai Integrációs és Gazdaságfejlesztési Ügynökség (AEI), 1015 Bécs, Himmelpfortgasse 4-8. szám között megkötött: 8106-00/2007. számú szolgáltatási szerződés, valamint az egyik részről a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány és a Vajdaság Autonóm Tartomány gazdaságfejlesztési programjának realizálására alakított szakszolgálat és a másik részről az Európai Integrációs és Gazdaságfejlesztési Ügynökség (AEI), 1015 Bécs Himmelpfortgasse 4-8. szám, között megkötött 8106-00/2007. számú szolgáltatási szerződés függelékének realizálása céljából,

- eljár a Vajdaság Autonóm Tartomány 2004 – 2012. évi gazdaságfejlesztési programjában foglalt prioritások teljesítésére vonatkozó programjegyzékek megállapításáról szóló határozattal összhangban,
- joga és kötelessége a Vajdaság Autonóm Tartomány gazdaságfejlesztési programjában foglalt prioritásban részesülő programok végrehajtásához fűződő határozatokat kezdeményezni és a Kormánynak javasolni.”

3. szakasz

A 3. szakasz a következőképpen módosul:

„Az egyeztető csoportnak elnöke és 9 tagja van.

A Kormány az egyeztető csoportba a következőket nevezi ki:

ELNÖK: DR. BOJAN PAJTIĆ kormányfő

TAGOK: PÁSZTOR ISTVÁN, a Kormány alelnöke, tartományi gazdasági titkár,

BORIS BARJAKTAROVIĆ, a Kormány alelnöke, tartományi regionális és nemzetközi együttműködési titkár,

Dr. DRAGOSLAV PETROVIĆ egyetemi tanár, tartományi tudományos és technológiai fejlesztési titkár,

DANIEL PETROVIĆ, tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár,

KLAUS KAPPER, az Osztrák Köztársaság Belgrádi Nagykövetsége Műszaki Együttműködési Irodájának igazgatója.”

4. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 023 – 00021/2010.
Újvidék, 2010. március 24.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

188.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 23/02., 17/03. és 18/09. szám) 2. szakasza 26. pontjának, 25. szakasza 1. bekezdésének és 27. szakaszának alapján, valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány 2004 – 2012. évi gazdaságfejlesztési programjában foglalt prioritások realizálására vonatkozó programjegyzék megállapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/04., 4/07. és 20/09. szám) 3. szakaszával kapcsolatban,

Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. március 24 – i ülésén

HATÁROZATOT

hozott

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY GAZDASÁGFEJLESZTÉSI PROGRAMJÁNAK REALIZÁLÁSÁRA ALAKÍTOTT SZAKSZOLGÁLATRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány gazdaságfejlesztési programjának realizálására alakított szakszolgálatról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 31/04. és 20/07. szám) 2. szakasza a következőképpen módosul:

„A szakszolgálat ellátja a Vajdaság Autonóm Tartomány 2004 – 2012. évi időszakra vonatkozó gazdaságfejlesztési programjában (a továbbiakban: program) foglalt prioritások realizálásához fűződő teendőket, valamint az egyéb fejlesztési projektumok (a továbbiakban: projektumok) realizálásához fűződő teendőket, különös tekintettel:

- a program- és projekttevékenysége folyamatának meghatározására és implementálásának koordinálására,
- a programok és projektumok költségvetési és adományeszközök tervezésére, elszámolására és végrehajtására,
- a programtevékenységek szerződésben foglalt kötelezettségei realizálásának közvetítésére és figyelemmel kísérésére,
- a tevékenységek realizálásáról szóló pénzügyi és egyéb jelentések előkészítésére,
- a külföldi országok adományozóival, a köztársasági és tartományi szervekkel, szervezetekkel és szolgálatokkal a program- és projekttevékenységek implementálása céljából folytatott együttműködésre,
- egyéb szervezeti, normatív – jogi, pénzügyi – anyagi, szakmai operatív teendőkre, a programok és projektumok realizálása céljából.”

2. szakasz

A 6., 7. és 8. szakaszokban a „Végrehajtó Tanács” szavak a megfelelő toldalékokkal „Kormány” szóra változnak.

3. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 023 – 00020/2010.
Újvidék, 2010. március 24.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

189.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 23/02., 17/03. és 18/09. szám) 2. szakasza 2. pontjának és 25. szakasza 1. bekezdésének alapján, valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány 2004 – 2012. évi gazdaságfejlesztési programjában foglalt prioritások realizálására vonatkozó programjegyzék megállapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/04., 4/07. és 20/09. szám) 3. szakaszával kapcsolatban

Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2010. március 24 – i ülésén

**HATÁROZATOT
hozott**

**A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY 2004 – 2009. ÉVI
IDŐSZAKRA VONATKOZÓ GAZDASÁGFEJLESZTÉSI
PROGRAMJAINAK REALIZÁLÁSI MÓDJÁRÓL SZÓLÓ
HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

1. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2004 – 2009. évi időszakra vonatkozó gazdaságfejlesztési programjainak realizálási módjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 14/05. és 20/07. szám) elnevezésében a: „2009” szám „2012” számra változik.

2. szakasz

Az 1. szakaszban a: „2009” szám „2012” számra változik.

3. szakasz

A 2. szakasz 1. bekezdésében a: „2009” szám „2012” számra változik, az 1. pont pedig a következőképpen módosul:

- „- Üzleti szabványosítás és minősítés vázlata (BSC)
- Kiviteli Termék-bemutató Támogató Alap (BPF)
- Vízellátási pilot-projektum (WSP)
- Nautikai Turizmusfejlesztési Projektum (NTD)
- Üzleti Inkubátorok Létesítési Alapja (BBI)
- Vajdasági Beruházásvonzó Ügynökség (VIP + SIF)
- Stratégiai Közgazdaságtudományi Központ (CESS).”

A 2. pont hatályát veszti, a 3., 4., 5. és 6. pontok pedig 2., 3., 4. és 5. pontokra változnak.

4. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 023 – 00022/2010.
Újvidék, 2010. március 24.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

190.

Az egészségvédelemről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 107/05. szám) 130. szakaszának 3. bekezdése, a Vajdaság Autonóm Tartomány területén kórházi, szakorvosi és sajátos szakorvosi egészségvédelmi szolgáltatást nyújtó egészségügyi intézmények alapítói jogainak és kötelezettségeinek az átvételéről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 8/02. és 11/02. szám) II. pontja, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02., 17/03. és 18/09.

szám) 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2010. március 24-i ülésén

**HATÁROZATOT
hozott**

I.

A Kormány felmenti tisztségük alól a kevevári székhelyű Kovin Pszichiátriai Szakkórház igazgatóbizottságának tagjait:

- elnök:

Dr. Gordana Zorić kovini munkaegészségügyi szakorvost;

- tagok

1. Momčilo Milutinov dunadombói okleveles szociológust,
2. Slavko Branković kevevári angoltanárt,
3. Dr. Aziz Muslijev kevevári neuropszichiáter szakorvost,
4. Dr. Snežana Bugarinović kevevári biokémikust.

II.

A Kormány a kevevári székhelyű Kovin Pszichiátriai Szakkórház igazgatóbizottságába kinevezi:

- elnök:

Dr. Đura Lazarov homokbálványosi fogorvos, általános gyógyászati szakorvos, reumatológus, pancsovai Stevica Jovanović Egészségügyi Iskola, az alapító képviseletében;

- tagok:

1. Dr. Marina Zelenović kevevári munkaügyi szakorvos, Kevavári Egészségház, az alapító képviseletében,
2. Branko Cvetković homokosi főegészségügyi technikus, önálló taxivállalkozó, az alapító képviseletében,
3. Dr. Ivan Dotlić kevevári orvos, Kevavári Egészségház, az alapító képviseletében,
4. Dr. Aziz Muslijev kevevári neuropszichiáter szakorvos, a foglalkoztatottak képviseletében,
5. Aleksandar Đorđević kevevári főegészségügyi technikust, a foglalkoztatottak képviseletében,
6. Vladimir Šalipur kevevári egészségügyi technikust, a foglalkoztatottak képviseletében.

Az igazgatóbizottság elnökének és tagjainak kinevezése négyéves időszakra szól.

III.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00151/2010.
Újvidék, 2010. március 24

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

191.

Az egészségvédelemről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 107/05. szám) 130. szakaszának 3. bekezdése, a Vajdaság Autonóm Tartomány területén kórházi, szakorvosi és sajátos szakorvosi egészségvédelmi szolgáltatást nyújtó egészségügyi intézmények alapítói jogainak és kötelezettségeinek az átvételéről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 8/02. és 11/02. szám) II. pontja, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02., 17/03. és 18/09. szám) 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2010. március 24-i ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány felmenti tisztségük alól a kevevári székhelyű Kovin Pszichiátriai Szakkórház felügyelő bizottságának tagjait:

- elnök:

Dejan Bulatović kevevári földmérő;

- tagok

1. Milivoje Turaja kevevári közgazdászt,
2. Dr. Vera Jovandić kevevári neuropszichiáter szakorvost.

II.

A Kormány a kevevári székhelyű Kovin Pszichiátriai Szakkórház felügyelő bizottságába kinevezi:

- elnök:

Dejan Bulatović kevevári földmérő, Geokovin Földmérő Hivatal, az alapító képviselőjében;

- tagok:

1. Juhász Zoltán kevevári gimnáziumi végzettségű, Kevévári Községi Közigazgatási Hivatal, az alapító képviselőjében,
2. Olivera Tanasijević kevevári okl. jogász, munkanélküli, az alapító képviselőjében,
3. Dr. Vera Jovandić pancsovai neuropszichiáter szakorvos, a foglalkoztatottak képviselőjében,
4. Mirjana Janković kevevári ápolónő, a foglalkoztatottak képviselőjében.

A felügyelő bizottság elnökének és tagjainak kinevezése négyéves időszakra szól.

III.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00152/2010.

Újvidék, 2010. március 24

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

192.

A közszolgáltatokról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91., 71/94. és 79/05. szám) 20. szakaszának 1. bekezdése alapján és Az elszállásolási szolgáltatást nyújtó Apatini Gerontológiai és Nyugdíjas Otthon szociális védelmi intézmény feletti alapítói jogok és kötelezettségek átruházásáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 7/02. szám) I. pontjával kapcsolatban és a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02., 17/03. és 18/09. szám) 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2010. március 24-i ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány VLADO MILJEVIĆ apatini okl. jogászt felmenti az elszállásolási szolgáltatást nyújtó Apatini Gerontológiai és Nyugdíj-

jas Otthon szociális védelmi intézmény igazgatóbizottsága elnökének tisztsége alól, amelyre Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptember 23-án kelt, 022-00489/2009. számú határozatával nevezte ki.

II.

A Kormány SAŠA DOBRIJEVIĆ apatini okl. közgazdászt az alapító képviselőjében kinevezi az elszállásolási szolgáltatást nyújtó Apatini Gerontológiai és Nyugdíjas Otthon szociális védelmi intézmény igazgatóbizottsága elnökének.

III.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00124/2010.

Újvidék, 2010. március 24

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

193.

A közszolgáltatokról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91., 71/94. és 79/05. szám) 18. szakaszának 1. bekezdése, A szociális védelemről és a polgárok szociális biztonságának szavatolásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 36/91., 79/91., 33/93., 53/93., 67/93., 46/94., 48/94., 52/96., 29/01., 84/04., 101/05. és 115/05. szám) 69b. szakaszának 12. bekezdése és Az elszállásolási szolgáltatást nyújtó zombori Miroslav Antić–Mika Gyermek- és Ifjúsági Otthon szociális védelmi intézmény alapító jogainak és kötelezettségeinek az átvételéről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 7/02. szám) alapján, a Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 53. szakasza 1. bekezdésének 4. pontjával és a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02., 17/03. és 18/09. szám) 25. szakaszának 4. bekezdésével kapcsolatban, az elszállásolási szolgáltatást nyújtó zombori Miroslav Antić–Mika Gyermek- és Ifjúsági Otthon szociális védelmi intézmény megbízott igazgatójának felmentési eljárásában,

Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2010. március 24-i ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány VESNA VORKAPIĆ zombori iskoláskor előtti intézményi nevelőt felmenti az elszállásolási szolgáltatást nyújtó zombori Miroslav Antić–Mika Gyermek- és Ifjúsági Otthon szociális védelmi intézmény megbízott igazgatójának tisztsége alól, amelyre Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2007. április 19-én kelt, 022-00206/2007. számú határozatával nevezte ki.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00149/2010.

Újvidék, 2010. március 24

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

194.

A közszolgáltatokról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91., 71/94. és 79/05. szám) 18. szakaszának 1. bekezdése, A szociális védelemről és a polgárok szociális biztonságának szavatolásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 36/91., 79/91., 33/93., 53/93., 67/93., 46/94., 48/94., 52/96., 29/01., 84/04., 101/05. és 115/05. szám) 69b. szakaszának 12. bekezdése és Az elszállásolási szolgáltatást nyújtó zombori Miroslav Antić–Mika Gyermekek- és Ifjúsági Otthon szociális védelmi intézmény alapító jogainak és kötelezettségeinek az átvételéről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 7/02. szám) alapján, a Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 53. szakasza 1. bekezdésének 4. pontjával és a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02., 17/03. és 18/09. szám) 25. szakaszának 4. bekezdésével kapcsolatban, az elszállásolási szolgáltatást nyújtó zombori Miroslav Antić–Mika Gyermekek- és Ifjúsági Otthon szociális védelmi intézmény megbízott igazgatójának kinevezési eljárásában,

Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. március 24-i ülésén

HATÁROZATOT
hozott

I.

A Kormány NADA CARIGIET-STARČEVIĆ zombori osztálytanító tanárt legfeljebb egyéves időtartamra k i n e v e z i az elszállásolási szolgáltatást nyújtó zombori Miroslav Antić–Mika Gyermekek- és Ifjúsági Otthon szociális védelmi intézmény megbízott igazgatójának.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00150/2010.
Újvidék, 2010. március 24

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

195.

A Vajdasági Művelődési Intézet megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/03. és 8/06. szám) 13. a. szakaszának 2. bekezdése, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02., 17/03. és 18/09. szám) 2. szakaszának 21. pontja és 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. március 24-i ülésén

HATÁROZATOT
hozott

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdasági Művelődési Intézet 2009. évi zárszámadását, amelyet a Vajdasági Művelődési Intézet igazgatóbizottsága 2010. február 18-i ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-00034/2010
Újvidék, 2010. március 24.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

196.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02., 17/03. és 18/09. szám) 2. szakasza 16. pontjának 15. fordulata és 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. március 24-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT
hozott
A NAGYKIKINDAI JOVAN POPOVIĆ NÉPKÖNYVTÁR
IGAZGATÓJÁNAK FELMENTÉSÉRŐL

I.

A Kormány felmenti VERA UDICKIT a nagyikikindai Jovan Popović Népkönyvtár igazgatójának tisztsége alól.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00147/2010.
Újvidék, 2010. március 24.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

197.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02., 17/03. és 18/09. szám) 2. szakasza 16. pontjának 15. fordulata és 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. március 24-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT
hozott
A NAGYKIKINDAI JOVAN POPOVIĆ NÉPKÖNYVTÁR
MEGBÍZOTT IGAZGATÓJÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL

I.

A Kormány LJILJANA MARKOVLJEV osztálytanító tanárt k i n e v e z i a nagyikikindai Jovan Popović Népkönyvtár megbízott igazgatójának.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00148/2010.
Újvidék, 2010. március 24.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

198.

A Vajdaság Autonóm Tartomány történelmi jelképének használatáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/02. és 18/09. szám) 7. szakaszának 1. bekezdése és 8. szakaszának 2. bekezdése és Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetiéről és munkamódjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02., 17/03. és 18/09. szám) 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. március 24-én megtartott ülésén

**HATÁROZATOT
hozott**

I.

A Kormány jóváhagyja Vajdaság Autonóm Tartomány címerének használatát az újvidéki székhelyű Vajdasági Tűzoltó Szövetség zászlaján

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 010-00001/2010.
Újvidék, 2010. március 24.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

199.

A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 12/04., 20/08., 5/09. és 18/09. szám – az aktus elnevezésének módosítása) 17. szakaszának 2. pontja alapján és 19. szakaszával kapcsolatban a Tartományi Választási Bizottság 2010. április 27-i ülésén

**HATÁROZATOT
hozott**

**A 13 ZSABLYA VÁLASZTÓKÖRZET VÁLASZTÁSI
BIZOTTSÁGÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL**

I.

A Tartományi Választási Bizottság a 13 Zsablya Választókörszet Választási Bizottságába kinevezi:

- elnök JOVAN ĐURAGIN csúrogi okl. jogász,
- elnökhelyettes MILAN DAMJANOVIĆ zsabylai okl. jogász,
- tag DRAGANA DEJANOVIĆ, Boldogasszonyfalva,
- taghelyettes TAIBA LUGUMERSKI, Zsablya,
- tag MILICA PETROVIĆ, Boldogasszonyfalva,
- taghelyettes SIMO VASIĆ, Zsablya,
- tag ĐOKICA DOBANOVAČKI, Csúrog,
- taghelyettes ALEKSANDAR BLITVIN, Zsablya,
- tag ALEKSANDAR BUDIŠA, Zsablya,
- taghelyettes MUSTAFA DURGUTOVIĆ, Sajaksgyörgye,
- tag SVETLANA GLIGIĆ, Zsablya,
- taghelyettes SINIŠA ZIVČEVSKI, Zsablya,

- tag ĐURA LABUS, Csúrog,
- taghelyettes TRIFUN ŠOKICA, Zsablya,

- titkár SANJA NAĐALIN csúrogi okl. jogász,
- titkárhelyettes MIKA BAČKALIĆ zsabylai okl. jogász.

II.

A Választási Bizottság székhelye Zsablyán a 13 Zsablya Választási Körzet székhelyén, Zsablya Községi Képviselő-testületének épületében, Nikola Tesla u. 45. szám alatt van.

III.

A 13 Zsablya Választókörszet Választási Bizottsága munkájában egy nagy pecsétet és egy kis méretű bélyegzőt használ.

A nagy pecsétet kör alakú, 50 mm átmérőjű, középen a Szerb Köztársaság kis címerével és tőle jobbra Vajdaság Autonóm Tartomány címerével. A pecsét szövege koncentrikus körökben a Szerb Köztársaság kis címer köré van kiírva. A külső körben a Szerb Köztársaság felirattal, a következő körben pedig a Vajdaság Autonóm Tartomány felirattal. A következő belső körben a szerv neve: Tartományi Választási Bizottság, a következő belső körben pedig a 13 Zsablya Választókörszet Választási Bizottsága áll. A szerv elnevezése alatt a következő belső körben a székhely Zsablya felirat olvasható.

A pecsét szövegét szerb nyelven és cirill betűs írással és ruszin nyelven és írással írják ki.

A bélyegző négyszögletes és az alábbi szöveget tartalmazza: az első sorban az alábbi szöveggel: Tartományi Választási Bizottság, a második sorban 13 Zsablya Választókörszet Választási Bizottsága, a harmadik sorban: Sz., a negyedik sor üres a dátumnak, az ötödik sorban pedig Zsablya szöveggel.

A bélyegző szövege cirill betűs írással van kiírva.

IV.

A Választási Bizottság elvégzi a Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendeletben megállapított választási cselekményeket a Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőjének 2010. május 9-ére kiírt pótválasztásának lebonyolítására.

V.

A jelen határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG

Szám: 013-11/2010.
Újvidék, 2010. március 27.

Darko Rudić s.k.,
ELNÖK

200.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) alapján a Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlődési Titkárság

PÁLYÁZATOT

ír ki

**a Vajdaság AT szintű polgári társulásoknak a környezeti állapot
védelmét és fejlesztését szolgáló 2010. évi projekttevékenységei
finanszírozására és társfinanszírozására**

A Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlődési Titkárság pályázatot ír ki a polgári társulásoknak a környezeti állapot védelmét és fejlesztését szolgáló 2010. évi projekttevékenységei finanszírozására és társfinanszírozására, amelyek bemutatják a környezetvédelmet és a természeti értékek védelmét szolgáló konkrét tevékenységeket, a biodiverzitás védelmét és fejlesztését, a nyilvánosság

környezettudatos nevelését, a képzések hálózatba tömörítését és programjait Vajdaság AT területén.

A (társ)finanszírozásra kerülő projekttevékenységek a következők:

1. A környezeti állapot, különösen a biodiverzitás védelme és fejlesztése
2. Összejövetelek, rendezvények és képzések szervezése a nyilvánosság környezettudatos nevelése érdekében

AZ ÁLTALÁNOS PÁLYÁZATI FELTÉTELEK

1. A projektek (társ)finanszírozására kiírt pályázaton egy projekttel részt vehetnek a Vajdaság AT területén bejegyzett polgári társulások.
2. A projekteket a Titkárság www.eko.vojvodina.gov.rs honlapján található űrlapon kell benyújtani. A projektek benyújtásának határideje 2010. március 30.
3. A projektnek tartalmaznia kell valamennyi releváns információt, különösen a következő adatokat: a pályázó nevét és címét; a társulás bejegyzésének fénymásolatát; a kapcsolattartó személyt; a folyószámlát, törzsszámot és az adóazonosító számot; a tevékenységek fajtáját, céljait és terjedelmét; a projekt megvalósításának idejét; a projekt szakaszait; az eszközök felhasználásának tervét; a várható eredményeket; az eszközök felhasználásának határidőtervét; az eszközök célszerű felhasználása és a projekt megvalósítása ellenőrzésének tervezett módját; a projekt önréből és más forrásokból történő társfinanszírozását.
4. A hiányos dokumentációval benyújtott projekteket nem bíráljuk el.
5. A Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlődési Titkárság által (társ)finanszírozott egyedi projektek nem haladhatják meg a 100 000,00 dináros összeget.
6. A nyilvános pályázat alapján odaítélésre tervezett eszközök teljes összege 2 000 000,00 dinár.
7. A támogatás keretének meghatározása alkalmával a következő kritériumokat alkalmazzuk:
 - a környezetvédelem, különösen a biodiverzitás területén felmerülő problémák új és kreatív megoldása;
 - a támogatás befejezését követően hosszú távú hatás és fenntarthatóság;
 - a projektgazda résztvevőinek száma;
 - önerő és a helyi önkormányzat hozzájárulása;
 - média publicitás (televízió- és rádióközvetítések vagy felvételek, a sajtó tudósítása és más bemutatási módok).
8. A projektek (társ)finanszírozására kiírt pályázati eredmények közzétételének határideje: 2010. április 16.
9. A projekt befejezésének határideje 2010.12.31.
10. Ha a projekt megvalósításához más forrásokból szükséges a részvétel vagy társfinanszírozás, a pályázati jelentkezéshez csatolni kell ezeknek az alanyoknak a bizonylatát (nyilatkozatát), hogy vállalják a részvételt a projekt megvalósításában.
11. A nyertes projektgazdával szerződést kell kötni, amely kötelezően meghatározza: a projektgazda nevét és székhelyét; a projekt fajtáját és terjedelmét; a projekt megvalósításának idejét; az odaítélt eszközök keretét és fajtáját; az eszközök felhasználásának határidőtervét; az eszközök célszerű használata és a projekt megvalósítása ellenőrzésének módját.
12. A pályázati jelentkezéseket zárt borítékban kell benyújtani a következő jelöléssel: „Jelentkezés a nem kormányzati szervezetek pályázatára”, a Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlődési Titkárság címére: Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék (telefon: 021/487-4486, kapcsolattartó: Olivia Tešić).
13. A projekt megvalósítását követően részletes beszámolót kell benyújtani a tevékenységek realizálásáról és pénzügyi beszámolót az eszközök használatáról a költségek részletezésével, amely igazolja az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználását.

201.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 41. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 21/02. - egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 16/08. és 18/09. - az aktus megnevezésének módosítása) 52. szakaszának 1. bekezdése, A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet módosításáról és kiegészítéséről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 16/08. és 18/09. szám - az aktus megnevezésének módosítása) 14. szakasza. valamint A Vajdaság AT 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 9. és 10. szakasza alapján a tartományi művelődési titkár 2010. február 19-én

HATÁROZATOT

hozott

AZ IGAZGATÓBIZOTTSÁGOK ÉS FELÜGYELŐ BIZOTTSÁGOK ELNÖKEINEK ÉS TAGJAINAK MUNKÁJÁÉRT JÁRÓ TÉRÍTÉSRŐL ÉS EGYÉB KÖLTSÉGEKRŐL

I.

E határozat megállapítja a művelődési intézmények Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya által kinevezett igazgató- és a felügyelő bizottságai elnökeinek és tagjainak munkájáért járó térítés és egyéb költségek összegét, kifizetésük feltételeit és módját (a továbbiakban: határozat), mégpedig az alábbi intézményekre vonatkozóan:

- az újvidéki székhelyű Tartományi Műemlékvédelmi Intézet
- az újvidéki székhelyű Vajdasági Levéltár
- az újvidéki székhelyű Vajdasági Múzeum
- az újvidéki székhelyű Pavle Beljanski Emlékgyűjtemény
- az újvidéki székhelyű Képzőművészeti Galéria - Rajko Mamuzić Ajándék-gyűjtemény
- az újvidéki székhelyű Modern Művészetek Múzeuma
- az újvidéki székhelyű Szerb Nemzeti Színház
- az újvidéki székhelyű Vajdasági Színházmúzeum
- a szabadkai székhelyű Narodno pozorište - NÉPSZÍNHÁZ
- az újvidéki székhelyű Vajdasági Művelődési Intézet
- az újvidéki székhelyű FORUM Kiadói Intézet és
- az újvidéki székhelyű MISAO Lapkiadó Intézmény

II.

Az igazgató- és a felügyelő bizottság elnökének és tagjainak munkájáért járó térítést (a továbbiakban: térítés) az alapösszeg és a koefficiens szorzata képezi.

III.

A jelen határozat szerinti térítés elszámolási alapösszege egyenlő a tartományi közigazgatási szervezetben megvalósított keresetek elszámolási alapösszegével.

IV.

Az igazgató- és a felügyelő bizottság elnökének járó térítés elszámolásához alkalmazott koefficiens 1,30, a igazgató- és felügyelő bizottság tagjainak járó térítés elszámolásához alkalmazott koefficiens pedig 1,10.

V.

A térítést egyszeri összegben fizetik ki, csak azon igazgatóbizottsági vagy felügyelő bizottsági ülésekre, amelyeken az igazgató- és a felügyelő bizottság elnökei és tagjai jelen voltak.

A térítés nem illeti meg az igazgató-, illetve felügyelő bizottság azon elnökeit és tagjait, akik nem voltak jelen az ülésen.

Az előző havi térítést legkésőbb a folyó hónap 7-ig kell kifizetni.

VI.

A térítési és egyéb költségekre vonatkozó eszközöket Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetése biztosítja.

VII.

Egyéb járandóságoknak a hivatalos utazások napidíjai és költségei tekintendők, amelyeket A tartományi köztisztviselők és közalkalmazottak térítéseiről és egyéb járandóságairól szóló tartományi rendelettel (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 8/08. és 18/09. szám - az aktus elnevezésének módosítása) összhangban számolják el.

VIII.

E határozat alapján a tartományi művelődési titkár külön határozatot hoz az igazgató- és felügyelő bizottság elnökének és tagjainak járó minden egyes havi térítés kifizetéséről.

IX.

Az igazgató- és felügyelő bizottságok kötelesek a megtartott ülések számáról és a tagság jelenlétéről évente tájékoztatni a Tartományi Művelődési Titkárságot.

X.

E határozat meghozatalával hatályon kívül helyezzük Az igazgató- és felügyelő bizottságok elnökeinek és tagjainak járó térítésről és egyéb költségekről szóló 2008. szeptember 8-án kelt, 126-120-00079/2008-03. számú határozat, amelyet a tartományi művelődési titkár hozott meg.

XI.

Az e határozat 1. pontjában említett igazgató- és felügyelő bizottságok elnökei és tagjai e térítésre A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet módosításáról és kiegészítéséről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 16/08. és 18/09. szám – az aktus megnevezésének módosítása) 14. szakaszának alapján vállalt kötelezettségekkel összhangban jogosultak.

XII.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI MŰVELŐDÉSI TITKÁRSÁG

Szám: 126-120-00024/2010-03.

Újvidék: 2010. február 19.

Milorad Đurić s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

202.

Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 72/2009. szám) 35. szakasza 2. bekezdése 1. pontjának és 166. szakasza 1. bekezdésének rendelkezése és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 21/2002. szám – egységes szerkezetbe foglalt eszköz, 16/2008. és 18/2009. szám – az aktus elnevezésének módosítása) 22. szakasza, 51. szakaszának 4. bekezdése és 52. szakaszának 1. bekezdése alapján, a tartományi oktatási titkár

HATÁROZATOT
hozott

1. Felmentem a dunadombói Predrag Kožić Általános Iskola következő összetételű iskolaszékét: 1. Banović Mirjana, 2. Orozović Petar, 3. Merča Mirela, 4. Milutinović Jasmina, 5. Antonijev Jovan, 6. Merča Goran, 7. Bešlić Jovica, 8. Ilić Dragana és Olajos Sladana, mert tevékenységüket nem végezték előírásszerűen.

2. Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI OKTATÁSI TITKÁRSÁG ÚJVIDÉK

Szám: 106-614-00001/2010-03.

Újvidék: 2010. február 22.

Dr. JEGES Zoltán s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

203.

Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 72/2009. szám) 35. szakasza 2. bekezdése 1. pontjának és 166. szakasza 1. bekezdésének rendelkezése és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 21/2002. szám – egységes szerkezetbe foglalt eszköz, 16/2008. és 18/2009. szám – az aktus elnevezésének módosítása) 22. szakasza, 51. szakaszának 4. bekezdése és 52. szakaszának 1. bekezdése alapján, a tartományi oktatási titkár

HATÁROZATOT
hozott

1. Kinevezem a dunadombói Predrag Kožić Általános Iskola ideiglenes iskolaszékét következő összetételben:

1. Sava Nedeljkov okl. jogász
2. Jasmina Milutinov okl. szociális gondozó
3. Slavoljub Stanojev mezőgazdasági termelő
4. Milena Merča felszolgálónő
5. Mirjana Banović osztálytanító tanár
6. Petar Orozović fizika és műszaki alapképzési tanár
7. Željka Badrić pedagógus

2. Az ideiglenes iskolaszék köteles a törvénnyel összhangban ellátni a hatáskörébe tartozó teendőket, és megtenni az előírt intézkedéseket a dunadombói Predrag Kožić Általános Iskola tevékenységének zavartalan ellátása érdekében.

Az ideiglenes iskolaszék köteles biztosítani az új iskolaszék kinevezésének eljárását és az iskolaigazgató megválasztására vonatkozó pályázat kiírását, a törvénnyel összhangban.

3. A dunadombói Predrag Kožić Általános Iskola ideiglenes iskolaszékének megbízatása az új iskolaszéknek a helyi önkormányzati egység részéről való kinevezéséig, de legfeljebb hat hónapig tart.
4. Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI OKTATÁSI TITKÁRSÁG ÚJVIDÉK

Szám: 106-614-00001/2010-03/1.

Újvidék: 2010. február 22.

Dr. JEGES Zoltán s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

204.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 9., 20. szakaszának 1. és 4. bekezdése, 23. és 24. szakaszának 2. és 3. bekezdése, valamint A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 21/02. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 16/08. és 18/09. szám – az aktus nevének módosítása) alapján, a Tartományi Oktatási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság)

**PÁLYÁZATOT
hírdet
A VAJDASÁG AT TERÜLETÉN FELSOÓKTATÁSI
PROGRAMOK ÉS PROJEKTUMOK 2010. ÉVI
TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA**

A Tartományi Oktatási Titkárság, a 2010. költségvetési év pénzügyi tervével és pénzügyi lehetőségeivel összhangban, részt vesz a Vajdaság AT területén felsőoktatási programok és projektumok társfinanszírozásában. Ezekre a rendeltetésekre a Titkárság által a pénzügyi tervben tervezett eszközök összege 6 791 500,00 dinár. A pénzügyi kötelezettségek realizálása a Vajdaság AT 2010. évi költségvetésének fizetőképességi lehetőségeivel összhangban történik.

AZ ESZKÖZÖK FELOSZTÁSA

A) Felsőoktatási intézmények

1. A felsőoktatási intézmények programjaira és projektumaira – 4 733 000,00 dinárt, amely összeget a felsőoktatás fejlesztésére, és pedig az intézmények egyedi programjai és projektumai révén a munkavállalók oktatási és továbbképzési szolgáltatásaira és a tájékoztatási szolgáltatásokra kell fordítani.
2. A felsőoktatási intézmények programjaira és projektumaira – 890 000,00 dinárt, amely összeget az oktatási anyag biztosítására kell fordítani.

A pályázaton joguk van részt venni a Vajdaság AT területéről való felsőoktatási intézményeknek.

B) A nem kormányzati szervezetek és az egyetemi hallgatók egyesületei

1. A felsőoktatási szinten működő nem kormányzati szervezetek és az egyetemi hallgatók egyesületei programjaira és projektumaira – 1 168 500,00 dinárt, amely összeget a következőkre kell fordítani:
 - a felsőoktatás fejlesztésére,
 - a felsőoktatás minőségének növeléséhez szükséges feltételek biztosítására,
 - a nem kormányzati szervezetek és az egyetemi hallgatói egyesületek munkafeltételeinek javítására a felsőoktatás területéről való projektumok realizálása céljából,
 - a felsőoktatás területén régióközi és nemzetközi együttműködés létrehozására és kialakítására, valamint
 - a tehetséges hallgatók, a külön szükségletű hallgatók és a nemzeti kisebbségekhez tartozó hallgatók számára feltételek biztosítására.

A pályázaton joguk van részt venni a Vajdaság autonóm tartományi nem kormányzati szervezeteknek és az egyetemi hallgatók egyesületeinek.

KÖZÖS PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

I. Az eszközök felosztása a következő kritériumok alapján történik:

1. a program (projektum) jelentősége a felsőoktatás fejlesztésére,
2. a program (projektum) realizálásához szükséges teljes költségek,
3. a program (projektum) egyéb finanszírozási forrásainak megléte,
4. a program (projektum) finanszírozásában való folyamatoság, illetve a program (projektum) realizálásához első ízben kéri-e az eszközöket.

II. A pályázónak a Kérdőív mellé a következőket is mellékelnie kell:

1. a program (projektum) rövid leírását az alapvető adatokkal

- (az összefoglaló megtartásának célja, helye és ideje, a szervező, a téma/terület/tevékenység, az eredmények, a fenntarthatóság, a célcsoport/részvevők, meghívólevél és hasonló),
2. a program (projektum) részletes pénzügyi terve,
3. az illetékes szervnél való bejegyzésről szóló bizonylat fénymásolata, a bejegyzett intézmény tevékenységének leírásával,
4. az adóazonosító számról szóló bizonylat fénymásolata.

**DÖNTÉS A KÉRELMEKRŐL ÉS A PÁLYÁZÁSI RÉSZVÉTEL
MÓDJA**

Az eszközök odaítéléséről, a pályázatot levezető bizottság javaslatára, a tartományi oktatási titkár dönt. A Titkárság fenntartja a jogát, hogy a kérelmezőtől, szükség szerint, kiegészítő dokumentációt vagy információt kérjen, illetve az eszközök odaítélésére kiegészítő feltételek meglétét határozza meg.

A Titkárság a pályázat eredményeiről írásban értesíti a kérelmezőt.

A pályázat az egész év folyamán, illetve a Vajdaság AT 2010. évi költségvetésében biztosított felsorolt rendeltetésekre szolgáló eszközök felhasználásáig nyitva áll. A pályázati jelentkezéseket legkésőbb a program (projektum) realizálásának kezdetére tervezett határidő előtt 30 nappal kell benyújtani. Kivételesen a jelentkezések benyújtásának határideje rövidebb is lehet, ha, a program (projektum) jellegére, idejére és realizálásának módjára vonatkozóan indokolt okok állnak fenn.

A pályázatot közzé kell tenni Vajdaság AT Hivatalos Lapjában, a Dnevnik napilapban és a Titkárság hivatalos honlapján.

A pályázati jelentkezéseket a mellékelt kérdőíven kell benyújtani.

A külön dokumentációt tartalmazó jelentkezéseket a következő címre kell benyújtani:

Tartományi Oktatási Titkárság
Mihajlo Pupin sugárút 16.
21000 Újvidék

A nem határidőben megküldött és hiányos vagy szabálytalanul kitöltött jelentkezéseket, a nem a hivatalos személyek által benyújtott jelentkezéseket, valamint azokat a jelentkezéseket, amelyek nem képezik a pályázat tárgyát, nem vesszük figyelembe.

A kérdőív formanyomtatványa letölthető a Tartományi Oktatási Titkárság következő hivatalos honlapjáról: www.obrazovanje.vojvodina.gov.rs

205.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 9., 20. szakaszának 1. és 4. bekezdése, 23. és 24. szakaszának 2. és 3. bekezdése, valamint A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 21/02. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 16/08. és 18/09. szám – az aktus nevének módosítása) alapján, a Tartományi Oktatási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság)

**PÁLYÁZATOT
hírdet
A VAJDASÁG AT TERÜLETÉN ÁLTALÁNOS ISKOLAI
ÉS KÖZÉPISKOLAI OKTATÁSI PROGRAMOK ÉS
PROJEKTUMOK 2010. ÉVI TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA**

A Tartományi Oktatási Titkárság a 2010. évi költségvetési év pénzügyi tervével és pénzügyi lehetőségeivel összhangban, részt vesz a Vajdaság AT területén általános iskolai és középiskolai oktatási programok és projektumok társfinanszírozásában. Ezekre a rendeltetésekre a Titkárság által a pénzügyi tervben tervezett eszközök összege 10 290 730,00 dinár.

A pénzügyi kötelezettségek realizálása a Vajdaság AT 2010. évi költségvetésének fizetőképességi lehetőségeivel összhangban történik.

AZ ESZKÖZÖK FELOSZTÁSA

A) Általános és középiskolai oktatási intézmények

Az eszközöket a következő összegekben ítéljük oda:

1. Az általános iskolai programokra és projektumokra – 3 631 395,00 dinárt,
2. Aközépiskolai programokra és projektumokra – 3 247 025,00 dinárt.

Az említett eszközök rendeltetése a következő:

- oktatási szolgáltatások és a munkavállalók szakmai továbbképzése,
- tájékoztatói szolgáltatások,
- tananyag,
- költségvetési térítés oktatásra, egyéb.

A pályázaton joguk van részt venni a Vajdaság AT területéről való általános és középiskolai oktatási intézményeknek.

B) Nem kormányzati szervezetek

1. Az általános iskolai programokra és projektumokra – 2 375 000,00 dinárt,
2. Aközépiskolai programokra és projektumokra – 1 037 310,00 dinárt.

Az említett eszközök rendeltetése a következő:

- a Vajdaság autonóm tartományi általános és középiskolai oktatás szintjének emelése,
- az oktatás színvonalának javításához szükséges feltételek biztosítása,
- a munkavállalók szakmai továbbképzéséhez szükséges tananyag biztosítása, valamint az oktatási intézmények munka-feltételeinek javítása,
- régióközi és nemzetközi együttműködés létrehozása és kialakítása az oktatás és nevelés területén,
- a legtehetségesebb tanulók, a külön szükségletű tanulók és a nemzeti kisebbségi tanulók számára oktatási feltételek biztosítása.

A pályázaton joguk van részt venni a Vajdaság AT területéről való nem kormányzati szervezeteknek.

KÖZÖS PÁLYÁZATI FELTÉTELEI:

I. - Az eszközök felosztása a következő kritériumok alapján történik:

1. a program (projektum) jelentősége a Vajdaság autonóm tartományi általános és középiskolai oktatás fejlesztésére,
2. a program (projektum) realizálásához szükséges teljes költségek,
3. a program (projektum) egyéb finanszírozási forrásainak megléte,
4. a program (projektum) finanszírozásában való folyamatos-ság, illetve a program (projektum) realizálásához első ízben kéri-e az eszközöket.

II. - A pályázónak a Kérdőív mellé a következőket is mellékelnie kell:

1. a program (projektum) rövid leírását az alapvető adatokkal (a projektum (program) célja, megtartásának helye, megtartásának ideje, a szervező, a téma/terület/tevékenység, az eredmények, a projektum (program) fenntarthatósága, a célcsoport/részvevők, meghívólevél, a tevékenység realizálási programja és hasonló),
2. a projektum (program) részletes pénzügyi terve,
3. az illetékes szervnél való bejegyzésről szóló bizonylat fénymásolata, a bejegyzett intézmény tevékenységének leírásával,
4. az adóazonosító számról szóló bizonylat fénymásolata.

DÖNTÉS A KÉRELMEKRŐL ÉS A PÁLYÁZÁSI RÉSZVÉTEL MÓDJÁ

Az eszközök odaítéléséről, a pályázatot levezető bizottság javaslatára, a tartományi oktatási titkár dönt. A Titkárság fenntartja a jogát, hogy a kérelmezőtől, szükség szerint, kiegészítő dokumentációt vagy információt kérjen, illetve az eszközök odaítélésére kiegészítő feltételek meglétét határozza meg.

A Titkárság a pályázat eredményeiről írásban értesíti a kérelmezőt.

A pályázat az egész év folyamán, illetve a Vajdaság AT 2010. évi költségvetésében biztosított felsorolt rendeltetésekre szolgáló eszközök felhasználásáig nyitva áll. A pályázati jelentkezéseket legkésőbb a program (projektum) realizálásának kezdetére tervezett határidő előtt 30 nappal kell benyújtani. Kivételesen a jelentkezések benyújtásának határideje rövidebb is lehet, ha a program (projektum) jellegére, idejére és realizálásának módjára vonatkozóan indokolt okok állnak fenn.

A pályázatot közzé kell tenni Vajdaság AT Hivatalos Lapjában, a Dnevnik napilapban és a Titkárság hivatalos honlapján.

A pályázati jelentkezéseket a mellékelt kérdőíven kell benyújtani.

A külön dokumentációt tartalmazó jelentkezéseket a következő címre kell benyújtani:

Tartományi Oktatási Titkárság
Mihajlo Pupin sugárút 16.
21000 Újvidék

A nem határidőben megküldött és hiányos vagy szabálytalanul kitöltött jelentkezéseket, a nem a hivatalos személyek által benyújtott jelentkezéseket, valamint azokat a jelentkezéseket, amelyek nem képezik a pályázat tárgyát nem vesszük figyelembe.

A kérdőív formanyomtatványa letölthető a Tartományi Oktatási Titkárság következő hivatalos honlapjáról:
www.obrazovanje.vojvodina.gov.rs

206.

A Vajdaság autonóm tartományi középiskolások és egyetemisták távolsági és helyi közlekedésben való szállítási díja megtérítésének feltételeiről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 2/10. szám) 6. szakasza, A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 6/02. – egyetemes szerkezetben foglalt szöveg, 16/08. és 18/09. szám - az aktus megnevezésének módosítása) 22. szakasza, A Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 9. szakasza, 23. szakasza és 24. szakaszának 2. és 3. bekezdése alapján

A Tartományi Oktatási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság)

PÁLYÁZATOT

ír ki

**A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI
KÖZÉPISKOLÁSOK ÉS EGYETEMISTÁK TÁVOLSÁGI ÉS
HELYI KÖZLEKEDÉSBEN VALÓ SZÁLLÍTÁSI DÍJÁNAK
2010. ÉVI MEGTÉRÍTÉSÉRE**

A pályázatot A Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelettel (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) biztosított eszközök összegére írjuk ki a Vajdaság autonóm tartományi középiskolások és egyetemisták távolsági és helyi közlekedésben való szállítási díjának megtérítésére, éspedig: 77 000 000,00 dinárt a középiskolások és 42 000 000,00 dinárt az egyetemisták szállítására.

1. Középiskolások szállítása

a) A kérvény benyújtói

Az eszközök felosztásában részt vehetnek a Vajdaság Autonóm Tartomány területén levő községek és városok.

b) Az eszközök felosztásának kritériumai

- a lakóhelyüktől az iskoláig naponta utazó középiskolások száma a 2009/2010. tanévben a község (város) területéről;
- a Vajdaság autonóm tartományi község (város) fejlettsége 2010-ben, amely felöleli A Vajdaság Autonóm Tartomány fejletlen és elégtelenül fejlett községei státuszának megállapítására vonatkozó kritériumokról szóló határozattal (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 8/06. szám), valamint A Vajdaság autonóm tartományi fejletlen és elégtelenül fejlett községek 2010. évi megállapításáról szóló határozattal (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 5/09. szám) előirányzott gazdasági fejlettség kritériumát, a demográfiai kritériumot és a foglalkoztatottsági kritériumot.

2. Egyetemisták szállítása

a) A kérvény benyújtói

Az eszközök felosztásában részt vehetnek a Vajdaság Autonóm Tartomány területén levő községek és városok.

b) Az eszközök felosztásának kritériumai

- az egyetemisták száma a 2009/2010. tanévben a község (város) területén, akik együttesen eleget tesznek a következő feltételeknek: lakóhelyük a község (város) területén van; naponta utaznak távolsági vonalon a felsőoktatási intézményig (nem veszik igénybe az egyetemi központokban való ellátást); költségvetési eszközökből folytatják tanulmányaikat, először iratkoznak be a tanulmányi évre, nem veszik igénybe a Szerb Köztársaság Oktatási Minisztériuma, a Vajdaság AT Kormánya, a helyi önkormányzatok, a Köztársasági Tudós és Művészifjúság Fejlesztési Alapítványa, az Újvidéki Egyetem Tehetséges Hallgatóinak Ösztöndíjalapja és más alapok és közalapítványok által odaítélt hallgatói ösztöndíjat és kölcsönt; és
- az előző fordulatban említett feltételeket teljesítő egyetemi hallgatók szállítási költségeinek előzetes havi számítása.

3. A kérvény benyújtásának módja

Az eszközök felosztására a kérvényt kizárólag a Titkárság egységes pályázati űrlapján (mellékletek) lehet benyújtani. A komplett pályázati dokumentációt 2010. március 10-ig lehet átvenni a Titkárság helyiségeiben vagy letölthető a www.obrazovanje.vojvodina.gov.rs honlapról is.

A kérvényeket posta útján a következő címre kell eljuttatni: Tartományi Oktatási Titkárság, meg kell jelölni - Pályázat a szállítás megtérítésére, Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék, vagy személyesen kell átadni a tartományi közigazgatási szervek iktatójában (Vajdaság AT Kormányának épülete).

4. Döntés a kérvényekről

Az eszközöknek az igénybe vevők részére való odaítéléséről a tartományi oktatási titkár dönt a Pályázati Bizottság javaslatára, amely elbírálja a beérkezett kérvényeket. A Titkárság (Bizottság) fenntartja jogát, hogy a kérvény benyújtójától szükség esetén kiegészítő dokumentációt és információt kérjen. Az eredményekről a kérvény benyújtóját a Titkárság írásban értesíti.

A pályázat 2010 március 24-ig van nyitva.

A pályázatot közzé kell tenni a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában, a Dnevník napilapban és a Titkárság internetes honlapján www.obrazovanje.vojvodina.gov.rs.

A pályázat realizálásával kapcsolatos további információt az érdekeltek a Titkárság 021/487-42-62 és 487-48-19 telefonszámán kaphatnak.

207.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 54. szakasz 1. bekezdésének 2. pontja és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT

Hivatalos Lapja, 21/02., 16/08. és 18/09. szám) 29., 51. és 52. szakasza alapján, valamint a szociális védelemről és a polgárok szociális biztonságának szavatolásáról szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 36/91., 79/91., 33/93., 53/93., 67/93., 46/94., 48/94., 52/96., 29/01., 84/04., 101/05. és 115/05. szám) 69b. szakaszának 12. bekezdésével kapcsolatban, a Pecsence Községi Szociális Központ megbízott igazgatója kinevezésének eljárásában a tartományi szociálpolitikai és demográfiai titkár

HATÁROZATOT

hozott

I.

JÓVÁHAGYOM BILJANA JOVIČIĆ karlovcscsi okleveles szociális gondozónak a pecsencei székhelyű Pecsencei Szociális Központ megbízott igazgatójának tisztségére való kinevezését.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI SZOCIÁLPOLITIKAI ÉS DEMOGRÁFIAI TITKÁRSÁG

Szám: 022-00135/2010.
Újvidék, 2010. március 12.

Novka Mojić s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

208.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 54. szakasz 1. bekezdésének 2. pontja és A tartományi közigazgatásról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 21/2002., 16/2008. és 18/2009. szám - egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 29., 51. és 52. szakasza alapján, illetve a szociális védelemről és a polgárok szociális biztonságának szavatolásáról szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 36/91., 79/91., 33/93., 53/93., 67/93., 46/94., 48/94., 52/96., 29/01., 84/04., 101/05. és 115/05. szám) 69b. szakaszának 3. és 4. bekezdésével kapcsolatban a tartományi szociálpolitikai és demográfiai titkár

HATÁROZATOT

hozott

I.

JÓVÁHAGYOM ALEKSANDRA ARSENIN palánkai okleveles szociológusnak a Petróci Községi Szociális Központ igazgatójának tisztségére való kinevezését.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI SZOCIÁLPOLITIKAI ÉS DEMOGRÁFIAI TITKÁRSÁG

Szám: 022-00102/2010.
Újvidék, 2010. március 2.

Novka Mojić s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

209.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 54. szakasz 1. bekezdésének 2. pontja és A tartományi közigaz-

gatásról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 21/02., 16/08. és 18/09. szám) 29., 51. és 52. szakasza alapján, illetve a szociális védelemről és a polgárok szociális biztonságának szavatolásáról szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 36/91., 79/91., 33/93., 53/93., 67/93., 46/94., 48/94., 52/96., 29/01., 84/04., 101/05. és 115/05. szám) 69b. szakaszának 12. bekezdésével kapcsolatban a Szabadkai Községi Szociális Központ megbízott igazgatójának kinevezési eljárásában a tartományi szociálpolitikai és demográfiai titkár

**HATÁROZATOT
hozott**

I.

JÓVÁHAGYOM DRAGANA VUKOVIĆ szabadkai okleveles szo-

ciális gondozónak a Szabadkai Községi Szociális Központ megbízott igazgatójának tisztségére való kinevezését.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

**TARTOMÁNYI SZOCIÁLPOLITIKAI ÉS DEMOGRÁFIAI
TITKÁRSÁG**

Szám: 022-00155/2010.

Újvidék, 2010. március 25.

Novka Mojić s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA			191.	Határozat a kevevári székhelyű Kovin Pszichiátriai Szakkórház felügyelő bizottsága elnökének és tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	333
181.	Tartományi képviselőházi rendelet Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról	313	192.	Határozat az elszállásolási szolgáltatást nyújtó Apatini Gerontológiai és Nyugdíjas Otthon szociális védelmi intézmény igazgatóbizottsága elnökének felmentéséről és kinevezéséről	334
182.	Tartományi képviselőházi rendelet a tartományi közigazgatásról	317	193.	Határozat az elszállásolási szolgáltatást nyújtó zombori Miroslav Antić-Mika Gyermek- és Ifjúsági Otthon szociális védelmi intézmény megbízott igazgatójának felmentéséről	334
183.	Tartományi képviselőházi rendelet a Nemzeti Közösségek Tanácsáról	329	194.	Határozat az elszállásolási szolgáltatást nyújtó zombori Miroslav Antić-Mika Gyermek- és Ifjúsági Otthon szociális védelmi intézmény megbízott igazgatójának kinevezéséről	335
184.	Határozat a Tartományi Biztonsági Tanács tagjainak kinevezéséről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	330	195.	Határozat a Vajdasági Művelődési Intézet 2009. évi zárszámadásának jóváhagyásáról	335
185.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza képviselője mandátumának megszűnéséről	331	196.	Határozat a nagyikikindai Jovan Popović Népkönyvtár igazgatójának felmentéséről	335
186.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházában állandó munkaviszonyban levő képviselőkről szóló határozat kiegészítéséről	331	197.	Határozat a nagyikikindai Jovan Popović Népkönyvtár megbízott igazgatójának kinevezéséről	335
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA			198.	Határozat Vajdaság Autonóm Tartomány címerének az újvidéki székhelyű Vajdasági Tűzoltó Szövetség zászlaján való használatának jóváhagyásáról	336
187.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány prioritást élvező gazdaságfejlesztési programjainak implementálásán dolgozó egyeztető csoport megalakításáról szóló határozat módosításáról	331	TARTOMÁNYI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG		
188.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány gazdaságfejlesztési programjának realizálására alakított szakszolgáltatásról szóló határozat módosításáról	332	199.	Határozat a 13 Zsablya Választókörszet Választási Bizottságának kinevezéséről	336
189.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány 2004 – 2009. évi időszakra vonatkozó gazdaságfejlesztési programjainak realizálási módjáról szóló határozat módosításáról	333	TARTOMÁNYI KÖRNYEZETVÉDELMI ÉS FENNTARTHATÓ FEJLŐDÉSI TITKÁRSÁG		
190.	Határozat a kevevári székhelyű Kovin Pszichiátriai Szakkórház igazgatóbizottsága elnökének és tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	333	200.	Pályázat a Vajdaság AT szintű polgári társulásoknak	

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
	a környezeti állapot védelmét és fejlesztését szolgáló 2010. évi projekttevékenységei finanszírozására és társfinanszírozására	336	205.	Pályázat a Vajdaság AT területén általános iskolai és középiskolai oktatási programok és projektumok 2010. évi társfinanszírozására	339
	TARTOMÁNYI MŰVELŐDÉSI TITKÁRSÁG		206.	Pályázat a Vajdaság autonóm tartományi középiskolások és egyetemisták távolsági és helyi közlekedésben való szállítási díjának 2010. évi megtérítésére	340
201.	Határozat az igazgatóbizottságok és a felügyelő bizottságok elnökeinek és tagjainak munkájáért járó térítésről és egyéb költségekről	337		TARTOMÁNYI SZOCIÁLPOLITIKAI ÉS DEMOGRÁFIAI TITKÁRSÁG	
	TARTOMÁNYI OKTATÁSI TITKÁRSÁG		207.	Határozat a pecsincei székhelyű Pecsencei Szociális Központ megbízott igazgatója kinevezésének jóváhagyásáról	341
202.	Határozat a dunadombói Predrag Kožić Általános Iskola iskolaszékének felmentéséről	338	208.	Határozat a Petrőci Községi Szociális Központ igazgatója kinevezésének jóváhagyásáról	341
203.	Határozat a dunadombói Predrag Kožić Általános Iskola ideiglenes iskolaszékének kinevezéséről	338	209.	Határozat a Szabadkai Községi Szociális Központ megbízott igazgatója kinevezésének jóváhagyásáról	341
204.	Pályázat a Vajdaság AT területén felsőoktatási programok és projektumok 2010. évi társfinanszírozására	338			

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:
Službeni list APV, Magyar Szó Kft. , Vojvode Mišića 1., Novi Sad,